

# MANDRAC

MKI IZOLA  
ULOF 15  
6310 IZOLA



http://www.mandrac.com  
e-mail: urednistvo@mandrac.com

tednik

CENA 230 SIT • 0,96 EUR / POŠTNA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA



frizersko – kozmetični studio  
Ulica Oktobrske revolucije 2  
**Mariposa**  
naročila sprejemamo na tel. 05 64 00 512

## VSAJ 250 KANDIDATOV ZA SVETNIKE



## BIRERIADA



Naj bo vroče sonce ali dež naj pada, nikoli ne odpade naša Bireriada. Brez velikih sponzorjev jo naredimo in se nakoncu vedno dobro pogostimo. Naloge so razdeljene na trde in tekoče eni skrbijo za vino, drugi za pedoče. In nič ne sprašujte kdo se zmage veseli. To sploh ni važno. Če niso drugi smo mi.

Pisarna tajnice občinske volilne komisije, Zdenke Bolje, je bila te dni najbolj obiskovana v celi občinski stavbi. Se posebej zadnje dni so se namreč kar vrstile delegacije posameznih strank in neodvisnih list, ki so vlagale kandidature za župane, občinski svet in krajevne skupnosti ter samoupravno skupnost italijanske narodnosti. Glede na to, da se je zadnji rok iztekel sinoči ob 19.00 uri točnih podatkov še nimamo, vendar pa se zdi, da se bo za člane občinskega sveta letos potegovalo najmanj 250 kandidatov iz izolske občine.

## LEPA VIDA PRED ALFO ROMEO 2



Tako so tržaški časopisi naslovili prispevek o začetku sprejemanja prijav za letošnjo Barkolano. Krmar Lepe Vide, Izolan Ivan Pivac se je, kot je to že v navadi, v regatni pisarni pojavil že uro pred začetkom sprejemanja prijav in tako prehitel tudi posadko velike Alfe Romeo 2. Na polju bo morda drugače a prva zmaga je že naša.

**Novo v Izoli**  
NOVA MODA  
SIRIUS • Paolo Parigi s.p.

Po Bernardinu smo prišli tudi v Izolo Poleg bogate izbire klasičnih ženskih in moških modnih oblačil italijanskega izdelovalca Risskio, imamo tudi veliko ponudbo modnega nakita ter ur iz jekla priznane blagovne znamke Zoppini iz Firenc - Italija. Plačate lahko z vsemi plačilnimi karticami. Poiščite nas na Sončnem nabrežju št. 28. Odprto NON-STOP od 9.00 do 20.00 ure. V nedeljah od 9.00 do 13.00.

**MOTOMAXX**  
tel. 05/ 640 42 53 • Industrijska 11 • Izola

**JEREB**  
AVTO CENTER  
Avto Center Jereb, Izola  
www.a-jereb.si

**FOTOGRAFIJE**  
Fotografije sta prispevala: Sašo Stepanov in Boštjan Mejak

**Banka Koper**  
677  
28. september 2006

**NOVO**  
Ambulanta za male živali Lara  
Trgovska ulica 4, 6310 IZOLA  
Tel. 05 / 64 01 300  
Pri cepljenju psov proti steklini opravimo še brezplačen pregled in obdarimo vašega psa

**Revita**  
Izdelki za zdravo življenje  
Kristanov trg 1 - trznica  
**URNIK**  
ponedeljek, torek, četrtek in petek: 8.30 - 15.00  
sreda: 8.30 - 15.00 / 16.00-19.00  
sobota: 8.30 - 12.00

**vreme**  
sončno

# NA DRUGI STRANI

Ta rubrika na 2. in 3. strani časopisa je namenjena dogodkom in informacijam v zvezi z letošnjimi lokalnimi volitvami. V uredništvu jih bomo sprejemali in objavljamo brez idejnih, programskih, svetovnonazorskih in še kakšnih omejitev ali predsodkov. Za vse enako. Ta brezplačna rubrika bo odprta vse do novembra, vse druge predvolilne plačljive objave pa bomo objavljali po ceniku predvolilnih objav, ki ga lahko najdete na naši spletni strani [www.mandrac.com](http://www.mandrac.com)

Rubriko "Na drugi strani" ureja Boštjan Mejak (Magic).

## IGOR FRANCA S PODPORO NA VOLITVE

LDS je v sredo na novinarski konferenci v Hotelu Marina predstavila listo 21 kandidatov za volitve članov izolskega občinskega sveta. Predstavniki liste, kandidat za župana Igor Franca, je novinarjem tudi predstavil svoj program in ob tem poudaril, da je njegova kandidatura za župana 'skupna', saj ga je kot svojega županskega kandidata uradno podprla tudi Zveza za primorsko (ZZP), ob tem pa je deležen tudi podpore neodvisne liste Izola zbudi se.

Nosilci liste Liberalnih demokratov Slovenije za volitve v občinski svet so: Robert Mulec, Miran Hrovatin (1. volilna enota), Igor Franca, Edvard Dečman (2. volilna enota) in Loridan Kaligarič ter Orjana Novel (3. volilna enota).

Program županskega kandidata Igorja Franca in občinskega odbora LDS Izola nosi ime "ZA LJUDI" in je po besedah kandidata za župana usmerjen v reševanje najbolj aktualnih problemov ljudi, ki živijo v mestu. Tako je Franca, ki bi ob izvolitvi svojo funkcijo opravljal kot profesionalni župan, kot prvi cilj programa, izpostavil urejanje razmer na stanovanjskem področju, kjer v programu obljublja gradnjo 200 novih neprofitnih stanovanj za Izolane. Načrt predvideva tudi gradnjo 50 stanovanj za odkup s strani Izolanov po ugodni ceni (1250€ po m<sup>2</sup>) ter 50 vrstnih hiš za izolske družine (cca. 1000€ po m<sup>2</sup>; 4. gradbena faza).

Takoj za reševanjem stanovanjske problematike, se je Franca ustavil na potrebi po **izboljšanju pogojev delovanja vrtcev in osnovnih šol v občini**. Po njegovem mnenju sta osnovna šola Vojke Šmuc in bližnji vrtec potrebna temeljite sanacije, kar bi občino stalo od 600 do 800 milijonov tolarjev. Potrebna bi bila tudi študija urejanja mirujočega prometa, ki predstavlja po njegovih besedah enega od večjih izolskih problemov, posebej v poletnem času. Rešitev vidi v izgradnji manjših parkirnih hiš na zato primernih lokacijah. Primerna bi morala biti tudi izbira rastlin na zelenicah, drevoredih, parkih in otroških igriščih, ki jih je v Izoli še zmeraj premalo.



UPRAVNA ENOTA IZOLA obvešča da so  
**Splošni volilni imeniki za LOKALNE VOLITVE 2006,**

ki bodo v nedeljo, dne 22.10.2006

javno razgromjeni v prostorih Upravne enote Izola, Cesta v Pregavor 3a, soba št.10,  
**do 7. 10. 2006 med uradnimi urami.**

**Volilni imeniki državljanov RS, pripadnikov italijanske narodne skupnosti**

za volitve posebnih sedežev za pripadnike Italijanske narodne skupnosti iz Izole v občinski svet in svete krajevnih skupnosti na območju občine Izola pa v prostorih italijanske samoupravne narodne skupnosti Izola v Izoli, Manziolijev trg 5, tajništvo, v času do 7.10.2006 ob uradnih urah.



Ker je starostna struktura obalnega prebivalstva med najvišjimi v državi, obljublja posebno skrb za občane in občanke iz tretjega življenjskega obdobja, tudi z sorazmernim deležem varovanih stanovanj za starejše, ob izgradnji neprofitnih stanovanj. 30% večji delež iz proračuna pa bi namenili delovanju društev in klubov na področju kulture in športa.

Poudaril je tudi pomembnost sprejemanja dokumenta **Prostorske strategije in prostorskega reda**, saj si po njegovem mnenju ne smemo dovoliti, da bi bil zaradi nastalih zamud in nespoštovanj zakonskih rokov razvoj občine upočasjen ali celo ustavljen. Tukaj mora preko javnih tribun, zborih občanov, okroglih mizah sodelovati tudi javnost, saj je ob sprejemanju tako pomembnega dokumenta za naš razvoj, potrebno poiskati čim širši konsenz občank in občanov.

V programu je zapisana tudi prioriteta **reševanja večletnega spora med občino in upravljalcem marine**. Poleg dokončne izgradnje marine, ureditev do 600 komunalnih privezov, je predvidena še dokončna ureditev obale v turističnem pristanišču in Sončenem nabrežju.

Najmanj 40% sredstev iz turističnega priliva (turistična taksa, koncesija...) bi namenili vlaganju v **izboljšanje turistične infrastrukture**, skupaj s turističnim gospodarstvom in drugimi zainteresiranimi pa bi pripravili projekt povečanja in izboljšanja ponudbe plaž.

Program obsega še nadaljevanje prenove starega mestnega jedra in plan upravljanja s poslovnimi prostori v lasti občine, na podlagi prej znanih kriterijev. Tako bi se prodalo na dražbi vse poslovne prostore, ki niso pomembni za občino, s predkupno pravico dosedanjih najemnikov ali sosedov.

Igor Franca je predstavil tudi stališče, da mora občina v pogoje delovanja gospodarstva posegati le minimalno, saj mora občina zagotavljati ugodne in enakopravne pogoje za vse gospodarske, podjetniške ali obrtne subjekte. Izpostavil je še racionalizacijo občinske uprave in skrajšanje čakalnih dob pri izdaji dokumentov v okviru zakonskih rokov.

Na področju komunalnega opremljanja je v planu dokončanje centralne čistilne naprave, skupaj z MO Koper, ureditev komunalne infrastrukture na Šaredu in Maliji ter izgradnja kanalizacijskega omrežja Korte-Stara vas. Potrebno bi bilo tudi podaljšanje Južne ceste in ureditev priključka iz hitre ceste v Izolo, izgradnja cestne povezave Jagodje-Šared ter sanacija kanalizacijskega in meteornegega omrežja v mestu.

Predstavniki **Zveze za Primorsko (ZZP)**, Marjan Jovanovič je povedal, da njihova odločitev, da podprejo županskega kandidata Igorja Franco temelji na podlagi njegovih moralnih in etičnih kvalitetah ter njegovega poznavanja dela v občinskem svetu in upravnih postopkih.

Svoje motivacije za podporo županskemu kandidatu, sta na konferenci predstavila tudi pobudnika liste **IZOLA ZBUDI SE**, Igor Piantoni in Aleksander Janev, ki menita da lahko njihovi kandidati, ki izhajajo po večini iz vrst športnih in kulturnih društev, s svojimi izkušnjami in opažanji pripomorejo k reševanju skupnih problemov. (magic)

## IZOLANI O OŽIVLJANJU STAREGA MESTA

Na prvem »pogovoru med Izolani«, ki sta ga pripravila županski kandidat Drago Mislej Mef in neodvisna lista Izolani, so v kavarni Manzioli zbrani govorili o tem, kaj sploh je oživljanje mesta in kako bi ga lahko oživljali.

Skupna ugotovitev je, da so mesto ljudje in da bo mesto živelo le če bodo v njem živeli ljudje, ne pa če bo postalo navadno apartmajsko mesto. Ta pojav je namreč vse bolj opazen tudi v Izoli, kjer občinska oblast, kljub svojemu načelnemu nasprotovanju, daje soglasja za preblikovanje eno in dvostanovanjskih hiš v pet in več apartmajske hiše. Na ta način stalni prebivalci, posebej mladi bežijo iz mesta, prihajajo pa občasni domačini, ki zagotovo ne predstavljajo oživljanje mesta.

V enournem pogovoru, kakršne pripravljajo še za vsak delovni dan do volitev, so veliko govorili o javnih prevozih, o nedorečenosti občinske predkupne pravice, o lokalih za tolar, ki bi jih lahko namenili tudi stanovalcem za srečevanja in manjše prireditve, o urejanju prometa, o turističnih vodičih in še marsikaj. Izvlečke iz pogovorov bodo redno objavljali na spletni strani [www.dragomislej-mef.si](http://www.dragomislej-mef.si).

Včeraj so govorili o avtohtonosti in neavtohtonosti manjšine, drevi pa je na vrsti pogovor o prihodnosti morskega ribištva. Za naslednji teden pa napovedujejo pogovore v izolski knjižnici, kjer se bodo vsak večer, od ponedeljka do četrтка, od 18.00 do 19.00 ure pogovarjali o organiziranosti športa v izolski občini, o zaposlovanju in o organiziranosti mladih. Natančnejši program je objavljen na spletni strani [www.dragomislej-mef.si](http://www.dragomislej-mef.si).

## DESUS BO PODPRL BREDO PEČAN

Na kandidacijskem zboru Demokratske stranke upokojencev Izola so bili potrjeni kandidati za člane občinskega sveta, svete KS in skupna kandidatka za županjo občine Izola.

Na kandidacijskem zboru DeSUS-a, ki je bila 21. septembra 2006 v hotelu ZDUS Delfin Izola je 49 članov stranke s tajnim glasovanjem odločilo, da je skupna kandidatka za župana občine Izola Breda Pečan.

Na kandidacijskem zboru so bili potrjeni kandidati za svetnike in sicer za prvo volilno enoto, Anton Juriševič, Vlado Marič, Marjetka Popovski, Dino Dodič, Albina Šenk, Ljubo Klanjšček, Marjan Pavlič, Marija Omerzelj in Nadja Flego, za drugo volilno enoto: Branko Simonovič, Pavel Vičič, Vera Poropat, Ivan Paliska, Luana Klobas in Pavel Miklavec, za tretjo volilno enoto: Milostin Počkaj, Marija Sočan, Miran Kleva, Matej Lovrič Petrič, Iva Godec in Zmago Višnjevce.

Demokratska stranka upokojencev je vložila tudi kandidature za svete v vseh krajevnih skupnostih v občini Izola. Na listah DeSUS-a je skupaj 14 žensk.

Predsednik DeSUS-a, Branko Simonovič



## IZOLA ZBUDI SE !

Do zaključka redakcije žal nismo uspeli izvedeti, koliko strank ali neodvisnih list je vložilo svoje kandidature, zagotovo pa jih bo več kot ob prejšnjih lokalnih volitvah. Med novinci je tudi Lista »Izola zbudi se«, ki jo sestavljajo v glavnem igralci, navijači in prijatelji Ribarov, malonogometnega kluba in Bambusov. V prvi volilni enoti je nosilec liste Igor Piantoni, v drugi je nosilec Aleksander Janev, v tretji Biserka Benedetti, na listi pa je tudi nekaj malonogometnih in nogometnih reprezentantov.



*Breda Pečan*  
*Vas Vabim na praznovanje*  
*svojega 60. rojstnega dne,*

*ki bo v nedeljo, 1. oktobra 2006,*  
*ob 17. uri na plaži "Svetilnik" v Izoli.*

*Skupaj se bomo zabavali ob kulturnem programu številnih glasbenih in plesnih skupin.*

*Posladkali se bomo in nazdravili s kozarčkom dobrega vina.*

*Prisrčno vabljeni!*

*Breda Pečan*



naročnik: Breda Pečan

**Naše temeljne vrednote so**  
**SVOBODA, ENAKOPRAVNOST,**  
**SOLIDARNOST, PRAVIČNOST,**  
**ZAKONITOST, ODGOVORNOST IN STRPNOST.**

**★ LDS**  
**LIBERALNA DEMOKRACIJA**  
**SLOVENIJE**

naročnik - LDS Liberalna demokracija Slovenije

# 18 LIST IN 6 ŽUPANSKIH KANDIDATOV

Tik pred zaključkom redakcije smo iz tajništva občinske volilne komisije prejeli sporočilo, da bo v Izoli na letošnjih lokalnih volitvah kandidiralo 6 kandidatov za župana občine Izola ter 18 list, kar je celo več kot ob zadnjih lokalnih volitvah leta 2002. Nekaj manj pa je tokrat kandidatov za člane svetov krajevnih skupnosti kar nedvomno kaže na to, da se obeta oster boj za župansko funkcijo in funkcijo občinskih svetnikov, tako da je strankam in listam zmanjkalo moči, morda pa tudi kandidatov, za člane svetov krajevnih skupnosti. Kot županska kandidata sta zdaj vpisana tudi Aleksander Frantar (SLS) in kandidatka stranke Ekoloških gibanj. Natančnejše podatke bomo dobili v ponedeljek ko bo volilna komisija pregledala vložene kandidature.



Izolski Socialni demokrati so predstavili svojo kandidatno listo za občinske svetnike. Tudi oni so sestavili polno listo, na njej pa so vsi dosedanja občinski svetniki, vendar so z izjemo **Brede Pečan** in **Lucia Gobba**, ki sta na čelu liste v 1. volilni enoti, nosilci list v drugih dveh volilnih enotah mladi člani stranke, ki so v občinskem svetu sicer še vedno kot svetniki liste Mladi za Izolo. V Livadah sta to **Aleksej Skok** in **Ivan Brezavšček**, v tretji volilni enoti pa **Nataša Ružnič** in **Dušan Moljk**.

## 1. VOLILNA ENOTA

1. Breda Pečan
2. Lucio Gobbo
3. Marino Domio
4. Zvonka Radojevič
5. Valdi Morato
6. Miro Bornšek
7. Barbara Bračanov
8. Vlado Lukežič
9. Igor Križmančič

## 2. VOLILNA ENOTA

1. Aleksej Skok
2. Ivan Brezavšček
3. Nina Ivančič Šavron
4. Vinko Gregorič
5. Erika Štajner

## 3. VOLILNA ENOTA

1. Nataša Ružnič
2. Dušan Moljk
3. Biserka Grabar
4. Damjan Barut
5. Branko Pišlar
6. Vinko Franetič

## OLJKE LETOS NI V IZOLI

Koprška Oljka je vložila kandidature za župana in občinski svet MO Koper. Izvršni odbor stranke je za županskega kandidata potrdil **Viktorja Markežiča**, na listi za občinski svet pa je 30 kandidatov. Oljka je sodelovala tudi pri sestavi neodvisnih kandidatur za svete krajevnih skupnosti. V Izoli Oljka, po neuradnih podatkih, nima svoje kandidatne liste, smo pa zasledili na listi kandidatov za občinski svet donedavnega Izolana, **Bogdana Gerka**, ki je tudi sicer podpredsednik te novonastale politične stranke.

## ŽREB BO 4. OKTOBRA

OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA in POSEBNA OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA obveščata predstavnike kandidatur in list kandidatov, da bo za določitev seznama potrjenih kandidatur in list kandidatov za volitve župana, članov občinskega sveta, svetov KS, 2 predstavnikov italijanske narodne skupnosti v občinskem svetu in sveta ISNS.

ŽREBANJE VRSTNEGA REDA, v sredo, dne 4. oktobra 2006, ob 15. uri, v Palači Manzioli, na Manziolijevem trgu 5, v Izoli.



Nova ponudba pekarskih izdelkov

## PEKARNA ZAPOSILA ŠTIRI ISKALCE DELA

Zgodba je nastajala v novi izolski pekarni, končna podoba pa je nastala v izolskem gostišču SIDRO, kjer je še vedno pravi prostor za zapisovanje zgodb.

V Izoli že imamo nekaj pekarn domačega kruha in njihova ponudba je Izolanom pri srcu, saj jim kruha običajno zmanjka. Zdaj se jim je v samem mestnem središču pridružila še tretja. Za otvoritev nove pekarnice v Izoli ni bilo treba daleč. V decembru izpraznjeni trgovini s sadjem in zelenjavo »Celestina«, je svojo priložnost uvidel Izolan, ki ne želi biti imenovan. Za to naj bi bilo po njegovem še veliko časa. Se je pa pred odločitvijo za pekarsko dejavnost ozrl nedaleč po Evropi. V Avstriji je spoznal lastnike pekarske družbe Haubi s in beseda je dala besedo. 26. septembra so tako v Izoli odprli svojo prvo poslovalnico, ki sodeč po obisku veliko obeta.

In kaj ponujajo. Vse vrste kruha, med njimi kot prvi **bio kruh**. Prijetne prodajalke, ki so bile še do nedavnega v vrsti čakajočih za delo, so na strokovnem izpopolnjevanju odkrile veliko skrivnosti, ki jih je treba pri pripravi kruha poznati. In kaj so mi zaupale? Haubi s kruh ne vsebuje nobene živalske maščobe, ne vsebuje barvil, niti konzervansov ne.

Proizvodnja kruha poteka v Avstriji, to proizvodnjo pa je osvojila že tretja generacija pekarn. V Izolo prihaja surov in zamrznjen kruh, ki ga k življenju spravijo peči. Kruh pa ni edini izdelek, ki ga ponujajo. Proizvodni program je sestavljen tudi iz sladice, peciva, žemelj. Dnevno pa lahko ponudijo kupcem 80 različnih izdelkov.

In v čemu naj bi bila skrivnost uspeha? V peki, ki jo prilagajajo zahtevam kupca. Konkretno je mogoče dobiti topel in svež kruh ob vsakem trenutku, ko je poslovalnica odprta. Odprta pa je vsak dan od 7.00 do 19.00, v sobot in nedeljah pa od 7.00 do 12.30.

Dober obisk na nedavni otvoritvi in tudi dan po njej, kaže, da so imeli najbolj vneti pri odločitvi za pekarsko dejavnost še kako prav. Ob poskusu pripravljenih peciv, žemelj jim damo še kako prav.

Vlado Ostrouška



# PO JEDILNIK BOMO HODILI V ZDRAVSTVENI DOM

V izolskem zdravstvenem domu so prejšnji teden ponovno odprli Posvetovalnico za zdravo prehrano, ki jo bo vodila mag. Tamara Poklar Vatovec, ki je sicer ravnateljica Višje zdravstvene šole.

Prehrana postaja vse pomembnejša ne le v funkciji konzumacije ampak tudi s svojimi zdravstvenimi učinki. Ker pa je dandanes prav toliko slabih in napačnih nasvetov kot je tistih, strokovno preizkušenih in dokazanih, so se v Zdravstvenem domu odločili, da bodo Izolanom ponudili individualno svetovanje, ugotavljali prehrabeni status obiskovalcev in delili nasvete glede priprave dobrega jedilnika.

Za začetek bodo sicer predvsem svetovali in morda pripravili kakšno demonstracijo ali degustacijo različnih živil, kasneje pa bi se radi povezali s Srednjo gostinsko in turistično šolo, ki že zdaj izvaja podoben projekt imenovan Zdravo jabolko. Pričakujejo obiske Izolanov vseh generacij posebej pa tistih, ki morajo redno skrbeti za svojo prehrano, kamor v prvi vrsti sodijo športniki.



## SVETOVNI DAN TURIZMA V ŠTEVILKAH

Leta 1979 je Svetovna turistična organizacija, WTO, 27. september razglasila za svetovni dan turizma, ki je vsako leto posvečen drugi turistični tematiki. V letu 2006 velja slogan Turizem bogati – posameznike, družine, družbene skupnosti in celoten svet. Za Izolo je svetovni dan turizma prišel ob pravem času, saj so bili ta konec tedna izolski hoteli zelo dobro zasedeni in tudi gostinci se niso posebej pritoževali. Iz podatkov Statističnega zavoda republike Slovenije povzemamo nekaj zanimivih informacij.

### VEČ TUJCEV, NAJVEČ ITALIJANOV

V letu 2005 je bilo v Sloveniji zabeleženo 2,4 milijona prihodov turistov, kar je največ v samostojni Sloveniji, ustvarili pa so 7,6 milijonov prenočitev. Prihodov domačih turistov je bilo v lanskem letu 840 tisoč s skoraj 3,2 milijonov prenočitev; prihodov tujih turistov pa je bilo milijon 555 tisoč z 4,4 milijoni prenočitvami. Največ turistov je bilo iz Italije, sledijo pa turisti iz Nemčije, Avstrije, Hrvaške, Združenega kraljestva, Francije in Nizozemske – te države skupaj predstavljajo 71 % vseh tujskih prenočitev.

### Turisti ostanejo v Sloveniji v povprečju 4 dni

Turisti v naših turistično prenočitvenih zmogljivostih ostanejo približno 4 dni. Domači prenočijo v povprečju eno noč več kot tuji. Najmanjkrat prenočijo turisti iz Francije, najdlje ostanejo turisti iz Nizozemske. Zadnja leta pridobiva vedno večji pomen mestni turizem oziroma obisk prestolnic in večjih mest.

### SLOVENCIM DRVIMO NA HRVAŠKO

Leta 2005 se je v turiste preobrazil dober milijon, oziroma kar 62 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, 30 % turističnih potovanj pa je bilo usmerjenih na Hrvaško, ki ostaja najbolj obiskana turistična destinacija. V letu 2005 je bila v Sloveniji najbolj obiskana Postojnska jama, kjer so zabeležili 520 tisoč obiskovalcev, od teh 91 % tujih. Obisk se je glede na predhodno leto povečal za 4 %. Po obiskanosti sledijo Muzej na Blejskem gradu, Virtualni muzej in Razgledni stolp na Ljubljanskem gradu, Kobilarna Lipica in Predjamski grad.

### DEVIZ JE VEDNO VEČ

Podatki o turističnem deviznem prilivu Banke Slovenije kažejo, da so turisti v devizno blagajno Slovenije leta 2005 prispevali 1,45 milijarde evrov, kar predstavlja 10-odstotno rast glede na predhodno leto. V Sloveniji so 16 % deviznih prihodkov ustvarile igralnice in 15 % turistična podjetja. Državljeni Slovenije so v letu 2005 na turističnih potovanjih v tujini porabili približno polovico te vsote oziroma 770 milijonov evrov. Sicer pa je v svetu še vedno najbolj obiskana Evropa, ki je zabeležila 4,3-odstotno rast, najvišjo rast pa je zabeležila Afrika. Število mednarodnih prihodov turistov naj bi po napovedih še naraščalo in leta 2010 na svetovni ravni doseglo že več kot milijardo.



# Mariposa

frizersko – kozmetični studio  
Ulica Oktobrske revolucije 2



## NOVO VACU – STEP

edinstven aparat, optimalna kombinacija vakuumske terapije in gibanja. Zmanjšuje maščobo in celulit na bokih, zadnjici in stegnih; maščobno tkivo na problematičnih mestih se razgradi, telesni obseg se zmanjša; celulit se zmanjša - koža postane gladka in čvrsta; mišice se okrepijo in prekrvavitev se izboljša, postali boste zmogljivejši in pridobili kondicijo.

## IZREDNA PRILOŽNOST AKCIJA

velja do 15. novembra 2006  
**AKCIJSKA CENA 50.000,00 SIT**  
REDNA CENA TRETMANA 60.000,00 SIT

naročila sprejemamo na tel. 05 64 00 512

skupni kandidat LDS in ZZZP  
s podporo Liste IZOLA ZBUDI SE

# Igor FRANCA

za župana



# LDS

LIBERALNA DEMOKRACIJA  
SLOVENIJE

# BO TRNULJČICA PREBUDILA DRUGAČNO ŠOLO

Sem mati šest letnega otroka in to je čas, ko mora otrok v šolo.

Za večino staršev to ni problem, zame pa je, ker ne morem izbirati v katero šolo ga bom vpisala. V Ljubljani in Mariboru imajo možnost izbire med tradicionalno in Waldorfsko šolo. Večina staršev ne ve, da obstaja možnost drugačnega šolanja, ne vedo in ne poznajo Waldorfske pedagogike.

Če so kdaj kaj slišali, potem rečejo »to je šola za umetnike« ali pa: »tam se učijo same pesmice«, ali pa mislijo, da je to katoliška šola, ker sledi praznovanjem tekom leta (naj omenim da preko praznovanj otrok doživlja ritem leta).

Nisem Waldorfski pedagog, a vseeno bi želela v nekaj vrsticah povedati kaj me v Waldorfski pedagogiki privlači in kaj me v tradicionalni ne: tradicionalni sistem uči, kako postati koristen član družbe, ki bo znal to, kar je potrebno, ko se bo zaposlil. Otrok je prazna posoda, ki jo je treba napolniti. V tem pa je glavna razlika Waldorfske pedagogike, da otroka ne jemlje kot prazno posodo, ampak kot polno, v kateri je že vse povedano in iz katere lahko povlečemo človeka, ki se skriva v otroku, človeka z veliko začetnico, njegovo individualnost.

**Cilj Waldorfske pedagogike je vzgoja za življenje; naučiti se vse življenje učiti od življenja samega.** Taka pedagogika upošteva, da ima človeška duševnost tri sposobnosti: voljo, čustvo ter misel in te tri harmonično razvija (aktivnost rok, srca in mišljenja). Enako vrednost daje intelektualnim, artističnim in ročnim predmetom, z zavedanjem, da spretnost v prstih proizvaja gibčnost mišljenja in da je sprejemanje in razumevanje zunanjega sveta možno le z dobro razvitimi čutili (tu je zelo pomemben že vrtec v katerem se uporabljajo naravni materiali).

**Poleg klasičnih predmetov so tu še ročna dela, risanje form, vrtnarjenje, euritmija, igranje na glasbila...** Tudi klasične predmete se učijo na drugačen način, vse je celostno in povezano z duhovnim razvojem otroka, tako, da se mu to, kar živi v sebi, zrcali v šolski tematiki. Pri matematiki se ne učijo le, da je  $2 \times 4 = 8$  ampak katera števila se skrivajo v številu 8; lahko 1 in 7 ali 3 in 5 ... Vse je bolj celostno. Drevesa ne delijo le na liste, korenine, celice... (in kako bi njegov material izkoristili), naučijo se, da je drevo v prvi vrsti živo bitje, ki raste in diha kakor mi.

**Zelo pomembno se mi zdi tudi to, da jih od 1. do 9. razreda spremlja isti razrednik, ki upošteva, da niso vsi otroci enaki.** Glede na temperament in na to, kateri predmet otroku bolj »leži«, jih razrednik, ki jih dobro pozna, individualno spodbuja. Ni tekmovanja preko ocen, klasificiranja in oznak, ampak se opazujejo in opisujejo talenti in šibkosti učenca, kar pripomore k premagovanju težav in k pozitivnosti. Veliko je sodelovanja med starši in učitelji: praktične aktivnosti, ki so povezane s praznovanji tekom leta.

Tu vam ne bo potrebno kupiti delovnih zvezkov, v katerih nastopajo vesoljčki, oblečene živali ali pa popačeni ljudje, kar otroka oddaljuje od resničnosti. V zvezke pišejo z barvicami in vsebino narišejo. Ko odpreš tak zvezek kar obstaneš. Pri ročnih delih se naučijo izdelave koristnih predmetov. Veliko je risanja, slikanja, modeliranja, obdelave kamna lesa in gline. Tu ne gre samo za izdelavo, ampak tudi za doživetje materialov. Najprej material spoznajo, da ga lahko potem oblikujejo. Mislim da sintetični »DAS« ne nudi veliko doživetij.

S pomočjo take pedagogike otroci razvijajo domišljijo, izražanje, kreativnost, sposobnost avtonomne iniciative. Pridobijo zaupanje vase in v svet. Naučijo se »biti« z drugimi, ker razvijajo močan čut za socialnost. Razvijajo močno voljo.



Tako-le je bilo v Waldorskem vrtcu Trnuljčica v Izoli. Zdaj so otroci zrasli in čaka jih klasična šola.



Če želimo v prihodnosti svet v katerem bodo mir, človeške pravice, strpnost in več kulturnost imeli več prostora, moramo vedeti, da je to v veliki meri odvisno od vzgoje. In prav socialnim aspektom Waldorfska pedagogika posveča posebno pozornost.

Vsi, ki si želite na obali tudi drugačne pedagogike se oglasite. Starši, ki bi želeli vključiti otroka v tako šolo, vedite, da lahko skupaj veliko naredimo. Šola se lahko prične že »jutri«, če sta želja in volja zadosti močni. Na Bledu so se starši tudi združili z namenom, da se taka šola ustanovi. Tudi na obali deluje Waldorfska iniciativa Trnuljčica. Zaradi novih nastalih iniciativ Waldorfska šola v Ljubljani pričinja oktobra z izobraževanjem za Waldorfske učitelje, katerega se lahko udeležijo vsi z višjo ali visoko izobrazbo, mlajši in starejši.

Več informacij vam nudi Waldorfska iniciativa Trnuljčica na tel. številki 05 6420 750 in 05 6419 649.

Za Waldorfsko iniciativo Trnuljčica  
Irena Menih

Waldorfska iniciativa Trnuljčica, ki deluje na obali sporoča, da se v oktobru prične triletno izobraževanje za Waldorfske učitelje, ki bo potekalo na Waldorfski šoli v Ljubljani (Streliška ulica 12).

Uvodno srečanje bo 30. septembra ob 10.00 uri.

Več informacij: Waldorfska iniciativa Trnuljčica,  
tel. št. 05 6420 750.

## TEDEN OTROKA

Sobota, 30.9. od 10. ure dalje - zabava na svetilniku  
ponedeljek, 2.10. od 16. dalje - ustvarjalnice in igre na Manziolijevem trgu  
Torek, 3.10. od 16. ure dalje - ustvarjalnice in igre v parku Pietro Coppo  
Sreda, 4.10. od 16. ure dalje - "športna sreda" - športne igre na Biri  
Četrtek, 5.10. od 16. ure dalje - ustvarjalnice in igre v Kortah (šolsko igrišče)  
Petek, 6.10. od 13. ure dalje - OTVORITEV IGRISČA BIRBA 2 V LIVADAH Z ANIMATORJEM STENOM VILERJEM, IGRAMI IN DELAVNICAMI, za pijačo in jedajo poskrbljeno

**VSI OTROCI IN STARŠI STE VABLJENI, DA SE NAM PRIDRUŽITE IN SE IGRATE IN USTVARJATE Z NAMI!!!!**

## AGROMIN BO ČEZMEJNI SEJEM

V četrtek, 5. oktobra 2006, ob 11.00, bosta Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti iz Kopra in Regionalno kmetijsko združenje iz Trsta, v sejni sobi Obalne samoupravne skupnosti italijanske narodnosti, na Župančičevi ulici 39, v Kopru, predstavila sejem "AGROMIN".

Sejem "AGROMIN" bo potekal 7. oktobra 2006, od 9.00 do 18.00, v Športni dvorani Bonifika v Kopru, v okviru "Dnevoev kmetijstva", ki jih organizira Mestna občina Koper. Poskrbljeno bo za ovrednotenje, razširjanje in spoznavanje izdelkov, pridelovalcev in kulinaricne ter kulturne tradicije dveh manjšin, Italijanov v Sloveniji in na Hrvaškem in Slovencev v Italiji. S svojimi izdelki bodo na sejmu sodelovali pridelovalci iz Slovenije, Italija in Hrvaške. Med trajanjem sejma je predvidenih nekaj kulturnih točk, nastopov glasbenih, gledaliških in folklornih skupin iz Italije, Slovenije in s Hrvaške. Sejem "AGROMIN" je del projekta Agromin. To je skupni evropski projekt, plod sodelovanja italijanske manjšine v Sloveniji in slovenske manjšine v Italiji, za katerega so pridobili finančna sredstva iz Programa pobude Skupnosti INTERREG IIIA Slovenija-Italija 2000-2006. Pobuda je začela aprila 2005 in se bo zaključila novembra 2007. Prijavitelja pobude sta, v Sloveniji, Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti Koper in, v Italiji, Deželna kmečka zveza Trst.

Andrej Jereb brez počitka

# OD PRAVEGA DO TELEVIZIJSKEGA DIRKANJA

Andrej Jereb enostavno ne pozna počitka. Sezona, ki je bila zanj zagotovo najlepša doslej, saj je sodeloval na kar dveh tekmovanjih za svetovni pokal, še ni končana, pa se je medtem že lotil sodelovanja v prvem resničnostnem šovu na temo dirkanja.

- Nekaj podobnega smo sicer že videli nekje v tujini, vendar smo skupaj s pokrovitelji naše ekipe in s televizijsko postajo naredili toliko sprememb in predvsem dodali toliko novosti, da je to dejansko naša oddaja in ni licenčna kot večina drugih. Mene osebno je kar presenetilo kakšen je bil odziv, saj se je na prvi razpis prijavilo blizu tisoč kandidatov, kar je seveda pomenilo, da je bil izbor težek in naporen.

- Menda ste za Dirko naredili prav poseben avtomobil.

- Res je, avtomobile smo predelali prav za ta resničnostni show, tako da je vse skupaj zanimivo tudi za nas, ki smo avtomobilov sicer vajeni, saj dobesedno živimo z njimi in od njih. Seveda je naš odnos do takega avtomobila drugačen kot odnos tistih, ki v oddaji sodelujejo, saj nimajo veliko več od osnovnega znanja vožnje avtomobila. Vendar pa to tudi ni najpomembnejše.

- Kaj pa je pomembnejše od dirkanja?

- Ta resničnostni show smo pripravili tudi zato, da ljudem, posebej voznikom, približamo nekatere zakonitosti in tudi skrivnosti varne vožnje. Ta del oddaje se mi zdi še posebej pomemben. Ne želimo mladih voznikov vzpodbujati k dirkanju ampak jih želimo opozoriti na nevarnosti in na načine, kako jih preprečiti in se iz njih izvleči. Tako smo naprimer ugotavljali, da celo v nekaterih avtošolah učijo candidate, da je treba držati volan na četrto čez enajst, v resnici pa je pri današnjih avtomobilih veliko varneje držati volan na petnajst do štirih.

- Ste z gledanostjo oddaj zadovoljni?

- Na začetku nihče ni vedel, kako bo, zdaj pa smo zelo zadovoljni in tudi pokrovitelji pravijo, da je oddaja zanimiva in tako smo zadovoljni tudi mi.

V tekmovanju oziroma resničnostnem šovu DIRKA!, ki poteka ob sredah na

Kanalu A, je rdeča nit cestno-hitrostno dirkanje, v njej pa moči merita moška in ženska ekipa – 6 deklet proti 6-im fantom. Njihovo življenje je dobesedno postalo DIRKA! Komisija je imela pri izbiri težko delo - izmed 140-ih je morala izbrati 32 kandidatov, kasneje pa so se morale kandidatke in kandidati, ki so bili izbrani v tretji oziroma predzadnji krog, spopasti za vstop med 12 srečnežev, finalistov oddaje. Glavna navijača (beri voditeljja) sta Maja Rejec in Dani Bavec, medtem ko za varnost in znanje – tako teoretično kot praktično, skrbita naša najboljša reli voznika preteklosti in sedanosti, Andrej Jereb in Brane Kuzmič.

## IZJEMNA SEZONA

Andrej Jereb je s sovoznikom Miranom Kacinom letos sodeloval na kar dveh rally dirkah, ki štejeta za svetovni pokal. V Monte Carlu sta zasedla končno 5 mesto v skupini N, kar so vsi ocenili kot izreden rezultat, sredi poletja pa sta nastopila na dirki v okolici Aten, ki pa sta jo po izvrstnem začetku končala s 13-tim mestom v skupini N.

- To je bila najtežja dirka mojega življenja in ne le moja, saj so tudi največji velemojstri, kot naprimer Solberg, rekli, da česa takega še niso doživeli. Vozili smo dobesedno po kamnolomu, udarci ob kamenje so se kar vrstili. Sredi orvega dne mi je sovoznik dejal, da izgublja zavest, malo kasneje pa se je to začelo dogajati tudi meni. Glavo ti je dobesedno odbijalo ob zaščito na sedežu, ki je po koncu dirke skoraj ni bilo več, čeprav je debela nekaj centimetrov in smo za to dirko kupili nove, ene najboljših sedežev za rally voznike.

- Avtomobil se je vendarle kar dobro držal

- Moram reči, da sem presenečen koliko vzdržijo ti avtomobili. Predstavljamte si, da bi vozili po približno taki poti, kot je bila nekoč med Baredi in Gažonom in to s polno hitrostjo v prahu in peklenski vročini. Seveda smo morali po vsaki preizkušnji zamenjati amortizerje, žal pa na glavi ni kaj menjati, tako da me še danes vrat nekoliko boli.

- Tam ste spoznali tudi uglednega gosta iz Katarja.

- Obiskal nas je minister za energetiko, ki je tudi sam ljubitelj avtomobilov. Sedeli smo na deski in malicali pa je prisedel in pojedel z nami krompirček, se malo pogovoril in kasneje sva se že poklicala po telefonu in srečala na eni od dirk na Hrvaškem. Zanimiv človek in prav nič bahaški, čeprav ima avtomobil, da si prste oblizneš.



- Doma pa te čaka še hud boj za morebiten naslov državnega prvaka.

- Priznati moram, da se ne obremenjujemo s tem, seveda pa bi bilo lepo, če bi nama uspelo. Na začetku sva imela nekaj težav z avtomobilom, zdaj pa smo se že ujeli in gremo vedno bolje. Do konca imamo tako še dve dirki. Konec tega meseca gremo na dirko v Opatijo, 20. in 21. oktobra pa bomo nastopili na Postojnskem rally-ju, ki bo prvi dan potekal pri nas, najverjetneje v Portorožu. Glede na to, da ne želimo vznemirjati nikogar bomo, kot vse kaže, pripravili hitrostno preizkušnjo na karting stezi v Luciji. Res je kratka a bo vseeno kaj videti.

- Kaj pa naslednja sezona?

- Z nestrpnostjo jo pričakujem. Obstajajo namigi, da bi lahko nastopil na še kakšni dirki za svetovni pokal, saj so bili »delodajalci« zadovoljni z najinima letošnjima nastopoma. To je seveda veliko priznanje in hkrati izziv, saj gre vendarle za najbolj znane dirke na katerih nastopajo najbolj znani rally vozniki. Biti del tega pa je seveda posebna čast in odgovornost hkrati. (ur)



## N O V O

### Texenergy - klinično testirani izdelki!

Učinkovito odpravljajo bolečine v mišicah in skelpih ter krepijo organizem.

Izdelki so narejeni iz elastične mikrotkanine, v katero so vpletene niti bakra, cinka in silicija in so ustrezno oblikovani posebej za posametni sklep ali del telesa. Prijetno mehke izdelke preprosto oblečemo pod obleko na tisti del telesa, ki nam povzroča težave: križ, kolk, koleno, komolec, vrat, zapestke.

Oddajanje kovinskih mikroelementov povzroča dobro počutje, povečuje mikrocirkulacijo, koristi pa še pri naslednjem: baker lajša absorbcijo železa v kri in pomaga pri nastajanju elastina, cink uničuje proste radikale in pomaga izločati sedimente holesterola, silicij ohranja vezivna tkiva in njihovo elastičnost.

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

## Revita

Izdelki za zdravo življenje

Tel.: 64 - 040 - 64

## Nogomet

### 3. SNL – zahod

#### Krka - Izola Argeta 3:1 (3:0)

NOVO MESTO – Mestni stadion, gledalcev 150, sodnik S. Vinčič.

Izola Argeta: Bole, Begič, Grabar, Zebec, Ostojčič, Radovac, Batista (od 77. D. Begič), Cerič (od 70. Luznar), Bašanovič, Čatič (od 82. Korenika). Trener: Danilo Sergaš.

Na umetni travi so se bolje znašli domačini. Slednjim je sodnik že v uvodnem delu dosodil dvomljivo enajstmetrovko, medtem ko je za goste nekoliko zatem prikrajšal za najstrožjo kazen. Obe moštvi sta imeli do polčasa precej priložnosti, a so jih bolje izkoristili igralci Krke. V nadaljevanju so bili Izolani boljši tekmelec in sredi polčasa izid znižali preko Bašanoviča, spričo zaprte igre domače ekipe pa kljub poskusom kaj več niso uspeli doseči.

#### Avtoplus Korte: Kalcer Vodoterm 0:1 (0:1)

Korte, 24.09.06, Gledalcev 150, Glavni sodnik Pavlovič Želimirko (Krško)

Avtoplus Korte: Sirotič Elvis, Delgiusto Valter, Muminovič Elvis, Marjanovič Aleksander, Ribarič Elvis, Čendak Marjan, Gregori Simon, Pucer Aleš, Kapun Tine, Breč Boštjan, Baruca Arne

Strelec: 0:1 – Husič (23';11m)

Opominjani Avtoplus Korte: Herbst (23'), Čendak (55'), Gregorič (86'), Baruca (90')

Menjave Avtoplus Korte: Muminovič / Herbst (18'), Pucer / Tonejc (70'), Kapun / Adamovič (72')

Nepričakovana poraza sta obe izolski enajsterici potisnili proti dnu lestvice: Kortežani so na šestem mestu (11), Izola Argeta pa je zdrsnila na deseto mesto. Pari prihodnjega kroga: Adria – Avtoplus Korte (sobota ob 16.30), Izola Argeta – Kamnik (nedelja ob 16.30).BV

## Judo

Judo klub Izola je za konec tedna organiziral "Dan odprtih vrat" za starše in otroke, ki se želijo vpisati v judo šport v tem šolskem letu.

Mladi so predstavili, kako se pripravijo na vadbo, nato so demonstrirali različne judoistične mete, na koncu pa so v zanimivih borbah prikazali svoje znanje tako začetniki, kot tudi najstarejši judoisti ki trenirajo ta šport že pet in več let.

Na ogled predstavitve je prišlo več kot trideset staršev z otroki. Kdor je zainteresiran za vpis oz. želi dodatne informacije, lahko pokliče na GSM: 031-625-170, Iztok Babič.

Na fotografiji nastop Ioane in Blaža pred starši.



# KAPUČINO

## Sport



## Rokomet

### 1. SRL – ženske

#### Krim Merkator-ŽRK Izola 43:14 (21:6)

Ljubljana, Dvorana na Galjevici, gledalcev okrog 50, sodnika: Boris Košir in Boris Sintič

ŽRK Izola: Škopelja, Karajlovič, Šimer, Frank, Poljak, Marsič, Čulina, Poljšak, Barič, Ga tarič, Adamič / Trener: Jani Žiberna

Ta vikend so dekleta odigrala tekme drugega kola 1.A ženske državne rokometne lige. Rokometašice Izole so tokrat igrale v Ljubljani proti ekipi Krim Mercator in visoko izgubile. Končni rezultat se je ustavil na 43:14. Čeprav v močno "okrnjeni" postavi, so igralkke Krma dobesedno pometle z Izolankami in s tem dokazale, da si bodo po vsej verjetnosti tudi v letošnjem prvenstvu priborile 100% izkupiček. Končni rezultat 43:14 (21:6) povsem realna slika razmerja moči med ekipama.

Zgovoren je podatek, da v rednem delu prvenstva igralkke Krma niso izgubile tekme že kar nekaj let, kar pa po našem mnenju bolj škodi kot koristi celotni ženski ligi, saj če je moško prvenstvo bolj izenačeno, se pri ženskah že več kot 10 let že prvi dan ve, kam bo romal državni naslov.

Naslednjo tekmo bodo igralkke Izole igrale proti Olimpiji v soboto, 30.septembra ob 15:00 v izolski športni dvorani.

dveh kolih so se že formirale tri skupine ekip, razpored pa bo aktualen kar nekaj časa. Seveda se lahko zgodi tudi kaj čudnega, prve štiri ekipe pa bodo najslajši skalpi. Evropska liga, tudi nam bo zelo blizu, bo zahtevala dodatne napore. Izziv je vsekakor velik in čeprav še zdaleč ni tako finančno podprta kot je nogometna bodo ekipe igrale na nož. Obe naši ekipi, Celje in Hrpelje, imata realne možnosti za napredovanje. Koliko bo nonstop igranje, včeraj so Hrpeljci igrali v Trbovljah, vplivalo na ekipo bo pokazal čas. Igralski kader je bogat in verjamem, da ob morebitnih problemih ne bo težko nabaviti nove moči. Sicer pa, kdor je imel srečo in prišel do kart bo v soboto v Kopru lahko v živo videl nasprotnike Hrpeljcev, velikana Barcelono. Rezultat, težka napoved, mislim pa, da so Španci veliki favoriti. Tudi dekleta nadaljujejo svoje prvenstvo. Brez presenečenja, domače ekipe ne izgubljajo, izjema je le domači poraz Žalca proti sosedam iz Celja. Izolanke so gostovale na Galjevici in visoko izgubile (14:43). Daleč od

presenečenja, čeprav ekipa res ni bila popolna so tudi same pričakovale ugodnejši rezultat. Naše so krepko zadnje in nič ne kaže na skorajšnji premik. V soboto ob 14. uri bodo gostile ekipo Olimpije. Ljubljancanke okrepljene tudi z našimi (Mitrševska, Nižetič) merijo visoko in samo maksimalen pristop in želja lahko Izolankam prinesejo prve točke. Tako je od vseh tihih željah še najbolj realna tista o obstanku. Pričakovalo se je več, morda je tudi prežgodaj za pesimizem, vendar pa sam razpored tekem ne pušča veliko optimizma. Pustimo se presenetiti, morda so Izolanke sposobne tudi česa takega. Še težja naloga se obeta Izolanom v Krškem. Kljub prošnji, da bi tekmo odigrali v petek, ogled Barcelone, jim Krčani niso ugodili in vprašanje je kakšno postavo bo trener Hrvatini odpeljal na gostovanje. Težka sezona, vendar mislim, da se je ekipa prelahko »rešila« nekaterih igralcev.

## Namizni tenis

### Maja Grizelj tretja

V soboto je v Ljubljani in Kodeljevem potekal 1. odprti turnir RS za kadete in kadetinke. Turnir je tokrat zelo dobro odigrala Maja Grizelj. V predtekmovalni skupini je gladko 3:0 zmagala tri dvoboje. V finalnem delu turnirja je nato za uvrstitev med 8 premagala 3:0 Šemrl iz Merkurja. S podobnim rezultatom je za uvrstitev med 4 najboljše premagala še Matisova iz Keme Puconci. V polfinalu je morala nato priznati premoč Garmutove iz Preventa z rezultato 0:3, ki je kasneje prepričljivo zmagala turnir.

### Kristin Fatorič prva na Ptujju

V nedeljo je na Ptujju potekal 11. spominski turnir, v prometni nesreči preminulega Urha Straska za člane in članice. Kristin Fatorič je po plahi igri v predtekmovalni skupini le uspela osvojiti prvo mesto in se tako uvrstiti v finalni del turnirja. Nato je igra le nekako stekla in je v polfinalu 3:1 prepričljivo premagala Tomažičevo iz Preventa. V finalu pa je s podobnim rezultatom premagala Rojkovo, ki letos nastopa za Tempo iz Velenja.

Pri članih je zelo dobro odigral Simon Frank, ki je že v predtekmovalni skupini premagal med drugimi tudi lanskega najboljšega mladince v državi. V finalnem

delu je nato premagal za uvrstitev med 16 najboljših Drčiča iz Ptujja. Za uvrstitev med 8 je izgubil proti drugemu nosilcu turnirja proti Plohu iz Keme Puconci z 0:3. V finalni del turnirja se je uvrstil še Gregor Vukovič, ki je tesno z 2:3 izgubil proti Pupčeviču iz Vesne Zaloga.

### ZAČENJA SE PRVENSTVENI BOJ

V soboto se bodo začela tekmovanja v vseh državnih namiznoteniskih ligah. Članice bodo tudi letos nastopile v 1. državni ligi med 10 najboljšimi ekipami. Cilj prvenstva bo s pomlajeno ekipo vsekakor »obstaneke« v ligi, kar pa bo težko dosegljiv cilj. Člani bodo letošnjo sezono prvič po nekaj letih znova nastopili v II.državni ligi. Tudi člani bodo, tako kot dekleta, najmlajša ekipa v ligi in bo vsaka zmaga še kako prav prišla. Obe ekipi bi potrebovali vsaj enega starejšega izkušenega igralca ali igralko, ki bi bil v ključnih trenutkih sposoben zmagovati in držati ekipo v ugodnem rezultatu. Take tekmovalke in tekmovalce smo v Arrigoniju v zadnjih letih vzgojili. Vendar zaradi težke situacije nastopajo za druge klube ali pa prežgodaj končajo svojo tekmovalno pot.

## POGLED S STRANI

piše ŽARKO  
za Kapučino Šport



Rokometno prvenstvo se nadaljuje, pričenjajo tudi B ligaši in nižje lige. Brez presenečenja ne gre, morda ne toliko rezultatsko kot sam potek tekem. Presenečajo igralci SVIŠ-a, žal so tudi v drugo izgubili z golom razlike. Domačini so sicer bili zelo nevljudni, od gostujočih ekip ie somo Koprčanom uspelo zmaeat. Po



## Jadranje POVSEM IZOLSKI FINALE

Jadralci razreda optimist so tekmovalno sezono v slovenskem zalivu zaključili z ekipnim državnim prvenstvom. Nastopilo je deset ekip iz šestih klubov, zmagala pa je prva postava izolske Burje, ki je ostala neporažena v vseh štirinajstih odpeljanih dvbojih.

Uspešna sezona jadralskega podmladka se je minuli konec tedna sklenila z ekipnim državnim prvenstvom v Izoli, kjer so se zbrale ekipe iz koprškega Jadra, portoroškega kluba Pirat, športnega društva Piran, izolske Burje ter ekipe iz Olimpica v Izoli in ptujske Rance. Vsako moštvo je bilo sestavljeno iz štirih tekmovalcev in ene rezerve, tekmovali pa so po pravilih, ki veljajo za ekipno dvobojevanje. To pomeni, da se je vseh deset sestav pomerilo po običajnem match-race principu vsak z vsakim, posamični dvboj pa je izgledal tako, da so se vsi štirje člani istočasno pomerili z ostalimi štirimi tekmeči nasprotni ekipe. Zmaga tisti, ki ima manj točk, v primeru izenačenja pa izgubi ekipa, katere član je prišel prvi v cilj, saj je bistvo ekipnega dvobojevanja, da pride ekipa čim hitreje in čim bolj strnjena v cilj. Tridnevno prvenstvo se je v petek začelo z round robinom, ki ga organizatorji niso uspeli izpeljati v celoti zaradi šibkejšega vetra, in dan se je zaključil s sedmimi od devetih predvidenih dvobojev. Preostala dva so tekmovalci odpeljali dan zatem, in ker so bili vetrovni pogoji naravnost idealni, se je serija srečanj vsak z vsakim nadaljevala za 5., 7. in 9. uvrščene. Sobotni program se je pozno popoldne zaključil s polfinalnimi obračuni. Prva ekipa Burje si je kot zmagovalka round robina za nasprotnika izbrala prvo postavo iz Pirana, drugo in tretje uvrščena Jadro 1 in Olympic pa sta se pomerila v drugem polfinalu. Slednjega je z rezultatom 2:0 dobil izolski Olympic, medtem ko je Burjal z izidom 2:0 iz igre za najvišja mesta izločila tekmece iz Pirana.

Poraženi četverec iz Jadra se je nato v nedeljskem malem finalu za tretje mesto udaril s Piranom1, veliki dvboj na tri dobljene regate pa sta b?la Olympic in Burja 1. Tako kot v polfinalu je tudi vse finalne obračune sodil en sodniški par na dveh čolnih, a ti z neupoštevanjem regatnih pravil niso imeli težkega dela. Mali finale je z 2:0 gladko dobila zasedba Enej Kocjančič, Andraž Gulič, Eva Peternelj, Matija Čok, Jure Jakomin iz JK Jadro Koper, ki je bila boljša od izbrancev športnega društva Piran Uroša Kraševca, Robina Gorenska, Žanluke Zelka, Špele Zotter in Diane Damjanovič, letošnja čast in slava pa je pripadla izolski Burji, ki je z aktualnim državnim prvakom Jakobom Božičem, trikratno državno prvakinjo Kim Pletikos, najboljšim slovenskim optimistom v kategoriji kadetov Domnom Stepančičem in večkratno reprezentantko Urško Košir povedla pred Olympicovo izbrano vrsto v sestavi Simon Laganis, Klas in Ren Kaligarič, Gal Švarc in Urban Zidar s končnim rezultatom 3:0. Da so si mladi Burjaši zares zaslužili naslov državnih prvakov v ekipnem jadraniu priča tudi podatek, da predstavniki Burje v devetih bojih round robina, dveh polfinalnih in treh finalnih obračunih niso izgubili niti ene bitke.

## OPTIMISTI V URAGVAJ

Naše optimiste čaka naslednji izziv v ekipnem jadraniu decembra v Urugvaju. Tam se bodo Jakob Božič, Simon Laganis, Enej Kocjančič, Kim Pletikos in Ren Kaligarič med novoletnimi prazniki udeležili svetovnega prvenstva razreda optimist, in v kolikor se bo slovenska reprezentanca v flotnih regatah uvrstila med šestnajst najbolj uspešnih držav sveta, se bodo naši smeli udeležiti tudi ekipnega dvobojevanja. (Jana Pines)



## Rally JEREB – KACIN V BOJ ZA PRVENSTVO



Kvarnerski rally v okolici Opatije bo po letu 2000 prvi rally slovenskega DP na Hrvaškem. Posadke bodo morale odpeljati 11 hitrostnih preizkušenj v dolžini 110 kilometrov, dolžina celotnega rallyja pa znaša 379 kilometrov. Po dolžini hitrostnih preizkušenj bo ta rally drugi najkrajši v letošnji sezoni, povprečna dolžina HP ta v Opatiji znaša 10,08

kilometra - pa bo tretja najdaljša v celotnem prvenstvu. V okolici Opatije, Delnic in Grobnika tako ne bo potekal klasični sprinterski rally, ki pa napak vendarle ne bo dopuščal. Kvarnerski rally bo sicer šestnajsti rally slovenskega državnega prvenstva na Hrvaškem. Zadnji med temi je leta 2000 potekal v Dugem Selu pri Zagrebu, ko je svojo prvo zmago v skupni razvrstitvi slavil prav Andrej Jereb. 32-letni Izolan bi rad s svojim moštvom konec tedna po šestih letih ponovno odprl zmagovalni šampanjec slovenskega DP pri naših vzhodnih sosedih.

## Zadnja vest

### 6 kandidatur za župana in 17 list kandidatov za občinski svet

Tik pred tiskanjem zadnje strani Mandrača smo iz kabineta županje prejeli informacijo o vloženih kandidaturah v občini Izola. Zato smo dolžni popravek: List kandidatov za občinski svet ni 18 ampak 17. Podrobnejši podatki so:

Na občinsko volilno komisijo je bilo do 19.00 ure vloženih šest kandidatur za župana občine Izola in sicer:

**Drago MISLEJ, predlagatelj; Drago Mislej in skupina volivcev,**  
**Igor FRANČAN, predlagatelj; LDS - LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE,**  
**Breda PEČAN, predlagatelj; SOCIALNI DEMOKRATI - SD,**  
**Marija Alenčiča DJURKIN EČIMOVIČ, predlagatelj; SEG - Slovenije,**  
**Tomislav KLOKOČOVNIK, predlagatelj Izola je naša in**  
**Aleksander FRANTAR, SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA.**

Za člane občinskih svetov je bilo vloženih 17 list in sicer:

1. NOVA SLOVENIJA - KRŠČANSKA LJUDSKA STRANKA - N.SI
2. Lista IZOLA ZBUDI SE
3. Lista IZOLANI
4. Lista ZA NAŠE MESTO
5. LDS - LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
6. SOCIALNI DEMOKRATI -SD IZOLA
7. IDZ - DDI - IZOLA - ISOLA
8. DeSUS IZOLA
9. SDAS - STRANKA DEMOKRATSKE AKCIJE SLOVENIJE
10. ZVEZA ZA PRIMORSKO - ZZZP
11. MLADI ZA IZOLO - MZI
12. SEG - STRANKA EKOLOŠKIH GIBANJ SLOVENIJE
13. SLOVENSKA DEMOKRATSKA STRANKA - SDS
14. IZOLA JE NAŠA
15. SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
16. Lista OPTIMISTOV
17. Lista ZA IZOLO
18. BORIS KALŠEK

Občinska volilna komisija bo v ponedeljek, 2. oktobra 2006 preverila vse vlozene kandidature in sprejela sklep o potrditvi kandidatur.

Danilo Markočič, Vodja kabineta

**STANOVANJSKO PODROČJE  
ZA 100 NEPROFITNIH STANOVANJ,  
50 STANOVANJ in 50 VRSTNIH HIŠ  
ZA IZOLANE PO UGODNI CENI.**

**LDS**  
LIBERALNA DEMOKRACIJA  
SLOVENIJE

Polonca Kovač v knjižnici

# PISATELJICA, KI RADA POTUJE Z OTROKI

Ob Svetovnem dnevu pismenosti in ob Dnevu zlatih knjig smo v Mestni knjižnici Izola priredili srečanje s pisateljico Polonco Kovač. Z njo so se pogovarjali tretješolčki iz osnovne šole Vojke Šmuc. V živahnem pogovoru so izvedeli veliko zanimivega, ogledali pa so si tudi dva krajša filma, za katera je pisateljica napisala besedilo.

Pisateljica Polonca Kovač se je rodila v Ljubljani pred skoraj sedemdesetimi leti. Živela je v hiši ob Večni poti, ki pelje na Rožnik. Tu je bilo veliko dreves in Polonca se je rada igrala v naravi, najraje Vinetuja in Indijance. Tudi v bližnji živalski vrt je rada zahajala. Že kot otrok je rada brala - zgodovinske knjige, kronike in stare časopise. Najljubša knjiga njene otroštva je Dickensova David Cooperfield. Svoje otroštvo in otroštvo svoje mame je kasneje opisala v knjigi Špelce. Kot otrok je večkrat srečala pesnika Otona Župančiča, ki se je rad sprehajal po ljubljanskem parku Tivoli.

Študirala italijanščino in primerjalno književnost, potem pa je odrasle poučevala nemščino. Bila je urednica in je urejala stran mladih dopisnikov v časopisu Ljubljanski dnevnik.

Je tudi mama dveh otrok, saj ima sina Miha in hčerko Ano. Z njima je prav tako rada hodila na obiske v živalski vrt in na daljša potovanja. Otrokom je povedala, da bi rada živela devetdeset let, da bi lahko še veliko potovala! Polonca Kovač ima rada naravo, rada opazuje živali in rastline in tudi zelo radovedna je. V vseh svojih knjigah, tudi če piše o živalicah, se ukvarja s človeškimi značajmi in z medsebojnimi odnosi. V knjigici Pet kužkov išče pravega opisuje mamo jazbečarko in pet njenih kužkov, ki so si vsi zelo različni med seboj: en je trmast, drugi natančen, tretji radoveden, četrti preveč zaupljiv in peta, psička Bubika, preveč ubogljiva. Ko so kužki imeli sedem tednov, pa so se odpravili v svet iskat gospodarja in vsak je našel pravega. Pisateljica pravi, da je zanjo večina živali podobna kakemu človeku, zato njene živali govorijo in jokajo, se smeji in se jezijo, so žalostne, užaljene, zaskrbljene, pogumne.

Zdaj knjige tudi prevaja in veliko dela za televizijo, kjer piše besedila za oddajo o Martini in Ptičjem strašilu. Otrokom je razložila, koliko ljudi je potrebno, da naredijo eno tako kratko oddajo: pisec besedila, scenarist, režiser, igralci, snemalci, tonski mojstri in mojstri za luč, slikar, risar, glasbenik, na koncu pa čistilka, ki mora za Ptičjim strašilom pometati slamo.

Pisala je tudi za najstnike. V knjigi Urške so brez napake je pisala o deklici Urški ter o njenih sošolkah in sošolcih. O šolarjih je pisala tudi v knjigi Andrejev ni nikoli preveč. Ukvarjala se je tudi z miselnimi vzorci. Knjigo Vesoljko jajce je mlada begunska deklica Vanja, ki je pred vojno iz Sarajeva pribežala v Slovenijo, tudi prevedla v svoj materni jezik.

Pisateljici smo ob slovesu obljubili, da bomo radi brali njene knjige, ona pa nam je podarila CD z oddajami o Martini in Ptičjem strašilu. (Spela Pahor)

## PEVKE - PRIDRUŽITE SE SINJEMU GALEBU

Pri Društvu upokojencev Izola že vrsto let deluje pevski zbor. Lani je zaradi odhoda moških pevcev ostal le ženski del zbora, ki uspešno nadaljuje tradicijo prepevanja pod imenom Ženski pevski zbor »SINJI GALEB«. Zbor, ki ga vodi mlada zborovodkinja Eneja Baloh bo novembra praznoval 20-letnico prepevanja, ki jo bodo počastili s celovečernim koncertom.

V svojem kratkem obdobju novonastalega zbora smo se pevke in zborovodkma izkazale na številnih nastopih širom Primorske: koncert v »Delfinu« Izola, na Primorska poje, na Taboru v Stični, na Kresnem večeru v Škocjanu pri Divači, na Reviji Primorskih upokojenskih zborov v Šempetru, na Zlati jeseni v Novi Gorici... 15. oktobra 2006, ob 19.00 uri, bomo sodelovale na tradicionalnem srečanju »Starosta in princ« v Hotelu »Delfin« Izola.

Pesem je od nekdaj na vsakem koraku združevala ljudi, tako stare kot mlade. Prepevajmo, pojmo in »kantajmo« v naše veselje, tako kot so pele vse generacije pred nami. Zato TE vabimo draga Izolanka - pevka, ne glede na starost, da se pridružiš ženskemu pevskeemu zboru, v imenu pesmi, s katero bomo potovale skozi vesele in žalostne dni našega skupnega prepevanja. S pesmijo bomno dale duška prekipevajočemu srcu, saj nam pripovedujejo o pušeljcih, o fantih, o lipi, ki je zelenela, o barčici, ki po morju plava, o planincih, o pomladi...

Pevke smo si skupaj z zborovodkinjo jasno zastavile svojo pevsko prihodnost. V nadaljevanju pevskega udejstvovanja si želimo svoj repertoar pesmi, ki trenutno temelji na ljudskih in ponarodelih skladbah, obogatiti se z modernimi in sakralnimi skladbami. Pevske vaje so v dvorani Društva na Plenčičevi ul. št. 3, vsak ponedeljek in sredo od 18.00 - 20.00 ure.

Več informacij dobiš, če pokličeš predsednico zbora tel. 641 42 51 !

S pevske pozdravi in na srečanje!

Predsednica zbora: Benjamina Sajinčič



## KLUBSKI MARATON ODPIRA SHOTO KLUB

Sobota, 30. 9. - 21.00 HEXENBRUTAL + ČIKINŠIT

Klubski maraton Radia Študent ima že ves čas svojega obstoja samosvojo podobo in samosvoj pristop k predstavljanju godb v našem medijskem prostoru. Vse naštetje je letos ponovno prisotno v ustvarjanju šestih skupin, ki bodo točile znoj na enomesečni turneji in vtirale svojo glasbo v klubske prostore in ušesa obiskovalcev. Če je tiha težnja Klubskega maratona o mreženju klubov pri nas rahlo zakrnela, pa je nesporno ostala edinstvena izkušnja turneje, ki ustvarjalcu ponuja nujno zorenje njihove glasbe tam, kjer ta najbolj živi - na odru v neposrednem stiku s poslušalcem.

V fuziji različnih izrazov se letos zvedavo in suvereno oziramo v preteklost z garažnim rockom The Real Things, oplemenitenim s sodobnostjo, kukamo v aktualna sotočja digitalnega in akustičnega v mehkem eksperimentalnem izrazu Massage, razpiramo hrupnost našega vsakdana v energični glasbi Hexenbrutal, vzpostavljamo opozicijo klišejskemu rocku z Bržjast, ugrabljamo harmoniko iz domačih govejih zakuh s ČIKINŠIT in se brezskrbno predajamo sodobnemu alterrocku We Can't Sleep At Night. Podajte se skupaj z nami na zvočno avanturo in podprite klubsko sceno, ki ji vladajoča politika vztrajno meče polena pod noge. Priključite svoja ušesa na maratonsko karavano ...SHOTO KLUBA to soboto, ko bodo tam igrali HEXENBRUTAL in ČIKINŠIT

## KRAJINE KLEMNA GORUPA V GALERIJ INSULA

Dejstvo je, da je Gorupova slika razgrajena krajinska podoba, ki se v izraziti tendenci stilizacije, gestualne in koloristične sproščenosti prepušča v abstraktnost. Gotovo sta temeljna elementa nastajajoče podobe kompozicijska zastavitev in kolorit, ki ju v podlagi producira premišljena ali spontana sled slikarjeve roke. Dela, ki jih razstavljamo v galeriji Insula datirajo večinoma v lansko leto in predstavljajo zadnjo fazo slikarjeve ustvarjalne zastavitve.

Slikarstvo mladega avtorja, ki smo ga na skupinski razstavi že videli v galerij Insula spremljajmo dobrih pet let. Zato je zanimivo opazovanje njegovega razvoja.

Obraunavana najnovejša dela uvajajo ekspresivnost na podlagi sproščanja gestualnosti, ki predira nekoč ustaljeno ploskovno geometrijsko shemo uprizorjenega prostora. V podobah prihaja do večjega optičnega zapleta, ki predstavlja odstop od neposrednih realističnih vizualnih asociacij. Element, ki predstavlja konstantnost v avtorski prepoznavnosti je vedno kolorit. Barva je ključni element v katerem Gorup operira, saj so njegove podobe zelo koloristične, barvno eksponirane. Skozi poenotenje barvnega odziva, kar pomeni, da barvno živijo pod dominacijo rumenega, rjavega tona, se ekspresivno abstraktne slike odvijajo v toku intenzivne, obsežne palete barvnega spektra in pred nami odpirajo čisto, neobremenjeno sliko. Kraška krajina, ki je bila nekoč določena »preslikana« prestopi v podobo, ki je splošno izpovedno sugestibilna, kjer se spaja čutno in čustveno, kjer se čudežno združujeta čas in prostor. V podobah je Kras, ki ga čutimo... resničen in imaginaren, vedno popoln in pristen. Avtor se v slikah predaja, gradi in ustvarja.

Nesporno je Gorupova umetniška pripoved, ki se verjetno najceloviteje sublimira ravno v najnovejših delih s katerimi se soočamo na pričujoči razstavi, visokega kakovostnega reda izvedbenosti in bogate vsebinsko izpovedne ravni.

Dejan Mehmedović

## ••• ČETRTEK 28. september

Kino Odeon

ob 19.00 – romantična komedija GRAVA NA RAZEN – Režija: Peyton Reed

Igrajo: Vince Vaughn, Jennifer Aniston, Joey Lauren Adams / Kaj ko na videz nepomemben prepriček preraste čez vse razumne mere, ju to po dveh letih zveze pripelje pred neizogibno odločitev - se bosta borila za ljubezen ali šla vsak po svoje?

ob 21.00 – triler PIJANI OD OBLASTI – Režija in scenarij: Claude Chabrol

Igrajo: Isabelle Hupert, François Berleand, Patrick Bruel ... / Javno naftno družbo Elf je leta 1963 ustanovil general de Gaulle, da bi Franciji zagotovil čim večjo energetske neodvisnost. Koliko je bil Elf pomemben, kaže dejstvo, da je na čelo družbe postavil bivšega obrambnega ministra Pierra Guillaumata. Sredstva iz tega velepodjetja so se prelivala za financiranje političnih strank, predsedniških kampanj in za pomoč »bratskim« afriškim državam... / Nominacija za nagrado Zlati medved, 2006 za režijo.

## ••• PETEK 29. september

Kino Odeon

ob 19.00 – romantična komedija GRAVA NA RAZEN – Režija: Peyton Reed

ob 21.00 – triler PIJANI OD OBLASTI – Režija in scenarij: Claude Chabrol

Manziolijeva palača

ob 20.00 KONCERT

NEVEN STIPANOV- bariton in klarinet in PAOLO TROIAN- klavir

## ••• SOBOTA 30. september

Kino Odeon

ob 19.00 – triler PIJANI OD OBLASTI – Režija in scenarij: Claude Chabrol

ob 21.15 – romantična komedija GRAVA NA RAZEN – Režija: Peyton Reed

## ••• NEDELJA 1. oktober

Kino Odeon

ob 19.00 – romantična komedija GRAVA NA RAZEN – Režija: Peyton Reed

ob 20.30 – romantična drama BELA MASAJKA – Režija: Hermine Huntgeburth  
Igrajo: Nina Hoss, Jacky Ido, Katja Flint, Antonio Prester / Scenarij: Johannes W. Betz po romanu Cor / Carola na počitnicah v Keniji sreča postavnega vojščaka plemena Samburu Lemaliana in se vanj do ušes zaljubi. Posledice so usodne: svojega fanta pošlje domov v Švico samega, ona pa ostane v Keniji. Po naporni poti skozi afriško divjino se v Maralalu spoprijateljeli z Nemko Elisabeth. Kmalu spet najde Lemaliana.

## ••• PONEDELJEK 2. oktober

Kino Odeon

ob 19.00 – romantična komedija GRAVA NA RAZEN – Režija: Peyton Reed

ob 20.30 – romantična drama BELA MASAJKA – Režija: Hermine Huntgeburth

## ••• TOREK 3. oktober

Kino Odeon

ob 19.00 – romantična komedija GRAVA NA RAZEN – Režija: Peyton Reed

ob 20.30 – romantična drama BELA MASAJKA – Režija: Hermine Huntgeburth

## ••• SREDA 4. oktober

Kino Odeon

ob 18.30 – romantična drama BELA MASAJKA – Režija: Hermine Huntgeburth  
ob 20.30 ZVOKI ISTANBULA / Režija: Fatih Akin

Dokumentarni film prikazuje glasbeno, kulturno in vsakodnevno življenje v Istanbulu, mestu na dveh celinah, ki ju povezuje most. Akin želi mednarodno občinstvo seznaniti z raznolikostjo in unikatnostjo glasbene kreativnosti, od tradicionalnih zvrti do modernih glasbenih impulzov. Alexander Hacke, član kulturne berlinske zasedbe Einstürzende Neubauten, gledalca vodi skozi kulturne skrivnosti vele mesta; seznaneni se s člani lokalne skupine Baba Zula in prične glasbeno turnejo po ulicah in klubih, kjer spoznava turško rap glasbo, eksperimentalne glasbenike, kurdske žalostinke

## Big band festival

Izolski 3 BIG BAND ORCHESTRA bo konec tega meseca sodeloval na mednarodnem Big band festivalu v Madžarskem mestu Szomathely. Povabilo na gostovanje je botroval uspešen koncert ob 15.letnici delovanja orkestra, ki so ga poslušali tudi predstavniki organizatorjev festivala, meseca juliju v Izoli.

Festival bo sicer 30. septembra, planiran pa je tudi samostojni koncert, ki bo naslednji dan, 1. oktobra v bližnji okolici mesta. Za promocijo Izole bo orkester izročil organizatorju brošure in spominsko darilo ter okreplil sodelovanje med mestoma. (dirigent: Peter Popovski)

## Glasbena šola Izola vabi

otroke, stare od 7 do 10 let, ki bi želeli igrati harmoniko, naj se s starši čimprej oglašijo na glasbeni šoli, ker lahko k pouku sprejememo še nekaj učencev. Pohitite! Informacije na tel. 05/6626 710 v popoldanskem času in 040/631 034 v dopoldanskem času.

## Rodoslovci, pozor!!!

Prvi sestanek Obalne sekcije rodoslovnega društva bo v sredo, 4. oktobra ob 17. uri v Kulturnem domu Izola! Vabljeni

## galerija INSULA

SMREKARJEVA 20 IZOLA, tel. 05 / 641 53 03

## Klemen Gorup

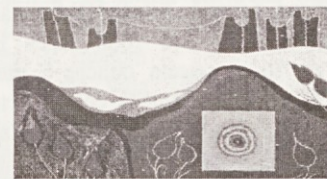
podobe 2004 - 2006



## Palača MANZIOLI Izola ANNAMARIA DUCATON

ŠPANSKI ČAR razstava

Prireditelj: Italijanska samoupravna narodna skupnost Izola v sodelovanju z Italijanskim inštitutom za kulturo v Sloveniji.



Razstava fotografij z naslovom

## PRAVIČNA DELITEV

galerija ALGA

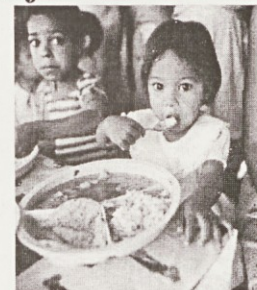
## DOBRIN BO REŠILA SVET

Otvoritveni večer bo 29. septembra ob 19. uri.

“Brez pravične delitve dobrin ne bo pravičnosti, brez pravičnosti ne bo miru, brez miru ne bo prihodnosti.”

Razstavo predstavljajo A3 fotografij s citati znanih osebnosti preteklega in sedanjega časa, ter zbirko prevedenih člankov in intervjujev iz revije Share. Vabimo vse tiste, ki jim ni vseeno do našega skupnega življenja kot enega človeštva s skupnimi težavami. Razstava bo na ogled do 4. oktobra.

Z dogodkom želimo posredovati sporočilo ljudem o globoki potrebi današnjega sveta po solidarnosti, pravičnosti in sodelovanju v reševanju težav, ki nas kot človeštvo bremenijo se kažejo v obliki vojn in neenakih možnosti. Priča smo razkolu med razvitim in nerazvitim svetom. Pohlepu in sebičnosti tistih, ki imajo, ter revščini in lakoti tistih, ki nimajo. To se odraža v globalnem merilu, kakor tudi v naši neposredni bližini.



## LIKOVNO DRUŠTVO TUBA-Izola

obvešča, da bo ponovno organiziralo tečaj slikanja in risanja v oktobru 2006. Tečaj bo potekal v prostorih društva na Gregorčičevi 21 v Izoli (stara Italijanska šola). Trimesečni tečaj bo vodil akademski slikar Josip Vrkič. Informacije na tel. 040 545430 (Petek Zdenka pred. Društva) in 05 6418439 od 10-12h ter 17-19h Aljoša Križ.

## MESTNA KNJIŽNICA IZOLA

ŠTUDIJSKI KROŽEK »Skozi druge kulture spoznavamo sebe«

Vljudno Vas vabimo, da se nam 28. septembra ob 19h pridružite na potpisnem večeru Na kamelah skozi Saharo v čitalnici Mestne knjižnice Izola.

Etnologinja in svetovna popotnica Magda Reja nam po predstavila svojo prvo potpisno knjigo IME TVOJE ZVEZDE JE BILHADI ter nam ob diapozitivih pripovedovala o svoji štiridesetdnevni poti z beduini skozi Saharo.

praznuje DNEVE EVROPSKE KULTURNE DEDIŠČINE  
23. - 30. september 2006

Ob Dnevh evropske kulturne dediščine, ki so letos posvečeni gradovom in življenju v njih, Vas prisrčno vabimo, da se nam v soboto, 30. septembra pridružite na kaligrafski delavnici, ki bo potekala od 10h do 12h v stekleni pravljčni sobi i Mestne knjižnice. Delavnico, kjer bomo spoznali osnove kaligrafije, pisavo uncialo in pisankje inicialk, bo vodila Marina Kurtin, preoblečena v grajsko pisarko. Prostovoljni prispevek za materiale je 1000 tolarjev.

## ODDELEK ZA OTROKE IN MLADINO

vabi otroke od četrtega leta dalje na ure pravljic, ki bodo od 3. oktobra dalje vsak torek in vsako sredo od 17. do 17.45. Uram pravljic v stekleni pravljčni sobi sledijo tudi likovne delavnice. Vodita jih Nives Kaligarič in Špela Pahor.

V tednu od 25. do 30. septembra praznujemo tudi v naši knjižnici Dneve evropske kulturne dediščine. Letos so ti dnevi posvečeni gradovom in življenju v njih.

Ure pravljic bodo v tem tednu vsak dan od 17. do 18. 45.

Prisluhnili bomo pravljicam o gradovih, o kraljevičih in kraljičnah, kraljih in kraljicah. Skupaj bomo izdelali pravljčni grad. Pridite, veseli vas bomo!

## TEČAJ FRANCOŠČINE ZA OTROKE

Kulturno društvo Peter Martinc tudi v novem šolskem letu vabio otroke od 8. do 10. leta starosti k vpisu v tečaj francoskega jezika. Tečaj bo potekal v večernih urah (od 18h do 19h) enkrat tedensko v pravljčni sobi Mestne knjižnice Izola. Z našimi učnimi in igralnimi uricami francoščine bomo pričeli prvi teden v oktobru. Prijavite se lahko pri predsednici društva Nevi Zajc (041 692 389) ali pri Špeli Pahor (031 413 233). Pridite, veseli vas bomo. AU REVOIR!

# RIBARILI SO V PORTUGALSKI IZOLI

Slovenska državna reprezentanca v lovu s palico iz zasidranega čolna, članska in mladinska, se sodelovala na 42. svetovnem prvenstvu in II vsesplošnih ribiških iger (ribiške OI - potekajo vsakih 6 let) s Portugalske. Tekmovanje je potekalo v mestu Setubal od 9. septembra do 16. septembra 2006. Sodelovalo je 54 držav na tekmovanju na morju in na sladkih vodah. Našo člansko reprezentanco so zastopali prekaljeni najboljši ribiči in sicer: Grgurovič Zvonimir MRK Menola Izola, Kolenc Franci RD Solinar Strunjan, Mojškerc Vinko RD PLK Koper, Struna Dejan RPD Piran, Tomšič Aljoša RD Solinar Strunjan.

Ekipo, ki jo je vodil Janez Pucihar iz MRK Menola Izola, je v skupni razvrstitvi zasedla odlično 6 mesto med 18 državami v disciplini v lovu s palico iz zasidranega čolna. V tej disciplini je sicer zmagala Velika Britanija pred Portugalsko, Italijo, Francijo, Španijo in Slovenijo, sledijo pa Wales, Belgija, Hrvaška, Nemčija, Irska, San Marino, Holandija, Črna Gora, Luxemburg, Južna Afrika, Angola in Egipt.

Med 93 tekmovalci so naši ribiči zasedli v posamični konkurenci dosegli naslednje uvrstitve: 7. mesto Vinko Mojškerc, 21. mesto Franci Kolenc, 36. mesto Zvone Grgurovič MRK Menola Izola, 47. mesto Aljoša Tomšič in 67. mesto Dejan Struna.

Tudi naši mladinci niso od muh, saj so se uvrstili na nevhvaležno 4. mesto od 8 udeležencev držav v disciplini v lovu s palico iz zasidranega čolna in premagali domačine. Tudi v mladinski reprezentanci sta bila dva tekmovalca izolskega MRK Menola in sicer Luka Maslo in Ivan Zeko. Ekipo je vodil Zdenko Grando. Sicer je v mladinski konkurenci zmagala Italija pred Hrvaško, Francijo in Slovenijo. Med posamezniki pa je bil najboljši Matic Koren, ki je zasedel 6. mesto. Kapetan reprezentance je izkoristil pravico do menjave tekmovalca in tako sta se Ivan Zeko in Luka Maslo posamično dobro uvrstila in pripomogla k odlični uvrstitve ekipe.

Tekmovanje je sicer potekalo v večjih globinah in sicer od 65 m pa tja do 110 m. Rib je bilo zelo veliko, še več pa je bilo rib, katere se niso šteje za uvrstitev. Naši tekmovalci so se namučili in hkrati so se tudi nalovili lepih rib, saj ti da ulovljena riba s take globine poseben užitek, še več pa zadovoljstva, ko je riba težka blizu kilograma. (Janez Pucihar)



## PRVI MLADOLETNIK ZA VOLANOM

Marko Novak iz Kort je verjetno prvi mladoletni voznik z opravljenim vozniškim izpitom po novem zakonu, ki velja dobre štiri mesece. Pri štirinajstih je pri Avtošoli Biser že opravil izpit H, pri šestnajstih pa izpit A kategorije.

Zato je zdaj od prve pri sedemnajstih opravil izpit za vožnjo osebnega avtomobila s spremljevalcem. Tako kot veleva zakon je izpit opravljal v prisotnosti inštruktorja in dveh članov komisije, zdaj pa ga čaka še ena ura vožnje skupaj s spremljevalcem.

Na fotografiji so: Edvard Dečman, Novo Pradič, Rajko Filipovič in ponosni novo-pečeni voznik Mirko Novak.



## Naslednji niz? Čez dve leti!



**50 % PLAČATE TAKOJ, 50 % PO DVEH LETIH. BREZ OBRESTI!**

Altea Rebel Plus. Ostanite upornik.

Emisije CO<sub>2</sub>: 146-218 g/km; poraba goriva: 5,4-9,1 l/100 km. Fotografija je simbolična.

**PORSCHE**  
KREDIT IN LEASING



**SEAT**  
auto emoción



seatsi

Vaš trgovec z vozili SEAT:

**AVTO CENTER JEREB**

Pooblaščen trgovec in serviser vozil SEAT

Salon in servis: Polje 9/b, 6310 Izola, Tel.: 05/616-80-11, Faks: 05/616-80-14, www.a-jereb.si

Prihaja Barkolana

# LEPA VIDA JE PREHITELA ALFA ROMEO 2

Tako kot že nekaj let je Ivan Pivec prvi zmagovalec Barkolane, največje jadralske prireditve v Jadranu. Tudi tokrat je namreč prišel v regatno pisarno veliko pred začetkom vpisovanja, tudi zato, da bi prijatelju in enemu od članov organizacijskega odbora, Pinu Prinzu, predal darilo v obliki nekaj steklenic domačega vina.

Pa je tam izvedel, da je ta stari jadralski maček umrl v začetku tega leta in da so po njem že poimenovali ono od dvoran na sedežu jadranskega kluba SVBG. Pino je bil namreč tisti iz regatne pisarne, ki je poznal veliko večino udeležencev regate in zagotovo tudi zato je bil dogodek po svoje še bolj občuten.

Kmalu po slovesnem poimenovanju dvorane je zazvonil zvonec, ki označuje začetek sprejemanja prijav in Ivan Pivac je bil seveda prvi, tako kot že nekajkrat doslej. Dobil je številko 202 in jo bo seveda s ponosom montiral na jadrnico Lepa Vida s katero je doslej že 21-krat sodeloval na tej množični regati. Glede na to, da je presegel številko 20 je tudi prejel plaketo »starega jadrarca«.



- Na Barkolano odhajam zato, ker še vedno verjamem v tisti začetniški motiv, ki naj bi bil v prvi vrsti druženje vseh, ki imamo morje radi. Tudi letos bo z mano preizkušena posadka v kateri sta tudi dr. Dernikovič in Marino Kralj. Če bo pihalo tja do štiri bofore bo super, če bo bonaca si bomo regato v glavnem ogledali, če pa bo kakšna tramontana ali premočna burja pa bo tudi na Lepi Vidi zelo živahno, je povedal Ivan Pivac in spravi časopis v katerem je na pol strani članek o tem, kako je Lepa Vida, slovenca Ivana Pivca, prehitela celo Alfa Romeo 2.



## PTT's NOT DEAD

To je rubrika v kateri bralci Mandrača izražajo svoja stališča ali javno predstavljajo mnenja do določenih javnih problemov, ki so že bili ali niso bili predstavljeni v časopisu. Sicer pa si uredništvo pridržuje pravico, da po lastni presoji objavi, skrajša ali (brez posega v vsebino) korigira posamezne dopise, ki morajo imeti navedenega avtorja. Po uradni objavi kandidatov na lokalnih volitvah ne bomo objavljali pisem, ki jih podpisujejo posamezni kandidati ali stranke.

## NA PODEŽELJU NISMO VSI MILIJONARJI

Že precej časa je od tega, odkar je Občina Izola sprejela program postavitve kanalizacije v krajih, ki spadajo pod to občino. Od Evropske skupnosti naj bi dobila finančna sredstva za gradnjo čistilne naprave pod pogojem, da čim prej poveže vse okoliške kraje s centralnim zbirnikom odpadnih voda in jih preko čistilne naprave prepusti v okolico.

To je vse lepo in prav, pa tudi krajanje teh krajev si želijo, da bi končno tudi pri njih bila zgrajena kanalizacija in s tem bi se dokončno rešili problema greznic, ki so vsakemu krajanu v napoto, so prepustne in bi lahko sčasoma tudi prepuščale nezdrave odpadne vode v bližnjo okolico. Pred gradnjo kanalizacije je Občina Izola poslala vsem krajanom obvestilo z zneskom, ki bi ga morali plačati za priključitev svoje parcele na glavno kanalizacijo.

Do tukaj se z željami krajanov vse ujema, le definicija cene zanje ni sprejemljiva. Višino cene za priključek na glavno kanalizacijo so določili na osnovi kvadrature celotne parcele (ne samo gradbene parcele), pa čeravno imajo posamezniki okrog hiše kmetijsko zemljišče in bi morali plačati celo do 5 milijonov tolarjev (20.864,63 €). Stanovanjska hiša vsebuje lahko le eno stanovanjsko enoto in v njej stanuje le en član. So pa hiše, v kateri stanuje več družin, lastniki le-teh pa bodo plačali mnogo manj.

Občinski svet Občine Izola je sprejel na predlog županje Občine Izola odlok, s katerim želi le na osnovi velikosti zemljišča, ki jo ima posameznik okrog hiše pridobiti čim več sredstev. Krajanje so že poslali peticijo županiji Občine Izola, pa vendar po prvih informacijah le-ta ne kaže pretiranega zanimanja, da bi realno postavili ceno za gradnjo kanalizacije. Nočejo pa tudi krajanom priznati zemljišče, ki je nad standardno veličino kot gradbeno parcelo. Izdelava kalkulacije za gradnjo glavne kanalizacije bi morala biti izdelana na drugačni osnovi kot je sedanja. Krajanje upamo, da bo le prevladovala pametna odločitev.

Venceslav Vatovec

## ZA KAKŠNO IZOLO NAM GRE?

Pred volitvami smo. Vsi kandidati, zlasti za župana, obljublajo vse najlepše in najboljše. Na nas, volivcih, pa je, da presodimo, komu zaupati in dati svoj glas. Izola je (bil) prelep kraj na naši Obali. Njen draž je (bil) predvsem v njeni nepokvarjenosti, pristnosti. In to je vabilo turistice, ki niso marali modernizacije, »betoniranja«, trušča t.i. »mondeneh« letovišč (ki seveda to niso pri nas). Prednost Izole je bila ravno v tem, da je bilo industrijsko, ribiško mesto z znanimi podjetji, delavski kraj, ki ni imel na prvem mestu turizem – torej ga niso popravljali oz. »modernizirali« kot npr. Portorož.

Ko pa se je mesto pred desetletjem po propadu vrste prej uspešnih podjetij začelo spreminjati iz industrijskega in postajati turistično, so ga razni oblastniki, »strokovnjaki«, začeli »posodabljati« oz. bolje: kvariti. Cilj jim je bil dobiček. Tako se videz, predvsem pa usmerjenost Izole čedalje hitreje spreminja, žal na slabše. Hitro izgublja vse tisto, kar je privlačilo obiskovalce, in se bliža »portobetonski« džungli. Vse bolj je neprepoznavna, kot da je zgubila kompas, smer, v katero bi se morala (predvsem turistično) razvijati. Ni vizije razvoja, tudi dobri načrti se hitro spreminjajo po željah peščice vodilnih, oblastnikov, ki k sebi ne prepustijo nikogar, ki ni po njihovi meri (beri: stranki, politični usmeritvi). Kar pa se lotijo, je narejeno na pol, redko se jim posreči dokončati projekt. Naj jih naštejemo le nekaj: marina z B pomolom, valobran, prostor bivšega Arga, kopališče in park na Svetilniku, razpadajoča hladilnica Delmar in njena okolica itd.

Nekaterih problemov pa se »oblast« ni niti lotila, kot npr.: katastrofalen pogled (za prihajajočega turista) na turistično Izolo: ladjedelnica, Delamaris; osrednja točka v mestu: šotorišče kiča na Lonki, obupno stanje, videz ob sprehajalni poti od srednje gostinske šole do marine, obupno pomanjkanje parkirišč, problem avtobusne postaje, neurejeno stanje pod Belvederjem. In kar je najbolj žalostno, marsikatera slovenska vas ima bolj urejeno mrliško vežico kot pa mesto Izola

Še in še bi lahko našteval(i), posebej pa bi izpostavil staro mestno jedro, kar obiskovalce Izole najbolj privlači. Turista ne zanima (prenatrpno) blokovsko naselje Livade, niti (spalno) naselje Jagodje, pač pa stara Izola. In tu je narejenega bore malo.

Danes so ponos oz. promocija izolskega turizma »megapartiji, aftepartiji« znane izolske diskoteke ter t.i. »rubiški« praznik s čevapčiči, ražnjiči in z madžarsko ter kitajsko ceneno robo. Odločujoči (občinska oblast) se bo morala bolj odločno lotiti problema: ali naj Izola res postane privlačen turistični kraj ali pa bo »vegetirala« na trhljih lovoriških. Ne verjemite tistim, ki govorijo: Kako je bilo pa včasih? Saj se ne da nič spremeniti! Ni res: Samo pogledajte Koper in njegov napredek v zadnjih letih! Odgovor je jasen: Napredek, prava smer razvoja, ne pa životarjenje na mestu in nekatere populistične manifestacije (podelitev rož spomladi, Eurofest, praznik oljčnega olja in vina, ribiški praznik – kjer je finančni pokrovitelj vsega Občina Izola, torej mi Izolani, iztržek pa izguba oz. nič od tega nimamo domačini), ki lažno zamegljujejo kruto resnico. Da ne pozabim: za vsemi temi promocijami zgolj občinske oblasti pa pospravi, pomete in pomije Komunala Izola, plača pa Občina Izola – torej spet mi, Izolani, ki se bomo oktobra v največjem številu podali na volišča. (Zorko Nardin)

# MALI IZOLSKI OGLASI

## ŠTUDENTSKE SOBE

### Stanovanja, poslovni prostori

- **MLADA DRUŽINA Z OTROKOM** iz Izole **NUJNO** potrebuje enosobno stanovanje ali garsonjero za daljši čas. **REDNI PLAČNIKI!** 031 524 267 ali 051 271 870
- **ŠTUDENTOM** oddam 4 sobnoopremljeno stanovanje v Jagodju s souporabo kuhinje, kopalnice z WC, WC, teraso. Ima tudi poseben vhod in centralno kurjavo. Tel.: 031/439 738
- **Uslužbenka srednjih let išče** v Izoli ali njeni okolici skromno garsonjero ali enosobno stanovanje za daljši čas. gsm:031/598 633
- **Študentom** oddam stanovanje v Izoli/Jagodju info na: 031/439-738.
- **Iščem stanovanje** v Izoli, lahko soba z souporabo kopalnice. Redno plačam. 041 902 925
- **Študentki**, po ugodni ceni, oddamsobo v centru Izole Tel: 040 608 328
- **Oddamo dvosobno stanovanje** v Luciji, najraje paru brez otrok. Tel. 040 61 85 33
- **Oddamo garsonjero** v Izoli 040 61 85 33
- **Kupim garsonjero**, manjše stanovanje ali hišo, lahko tudi starejšo, potrebno obnove, v Izoli ali okolici Inf. Na tel. 051 325 385
- **Zemljišče** v Izoli ali Strunjanu ali njuni okolici kupim. tel 031 317 872
- **Dv nadstropno hišo prodam** v okolici Ilirske Bistrice. inf. po telefonu 041 233 451
- **Takoj najamem stanovanje** v Izoli, možnost menjave stanovanja v Ljubljani. inf. na telefon 040 167 967
- **Na obali najamem sobo** od julija do konca septembra. Tel: 051 365 536 Maja
- **Oddam 35m2 velik poslovni prostor** z uporabnim dovoljenjem, v centru Izole in neposredni bližini parkirišča. tel 041 249 806 v večernih urah
- **Kjerkoli v slovenski Istri** vzamem v najem od 1000 do 5000 m2 zemlje. Pokličite prosim 031 234 622.
- **Študent išče stanovanje** v Izoli za daljše obdobje. Lahko tudi v Kortah ali na Maliji ... tel. 041 246 116
- **Kupim kmetijsko zemljišče**, obdelano ali neobdelano, primerno za oljke tel.041608 765
- **Oddam garsonjero** v Dobravi nad Izolo. Cena po dogovoru. info 051 428 646
- **Mamica s 5-letnim otrokom išče** manjše stanovanje ali garsonjero 041 234 591

## Motorna vozila

- prodam karamboliran Opel Calibra 041 752 767
- Prodajam gorsko kolo Balance z opremo Shimano, 21 prestav, staro 10 mesecev in še v garanciji. Cena: 25.000 SIT. tel.031 357 060 - Žanet
- Električni skuter TY 223, NOV (nosilnost do 75 kg) prodam za 20.000 SIT. Tel.:041 933 630
- Prodajam bel PEUGEOT 206, letnik 2002, 5 vrat, 32.000 km, prvi lastnik. tel 041 255 181
- **Prodajam Ford-D-Fiesta 1.1 disco**, letnik 92, 5 sedežev, 3 vrata, lepo ohranjen, prvi lastnik. tel.: 041 345 329
- **Prodajam skuter Malaguti 50cm**, vodno hlajenje s katalizatorjem in pripadojočo opremo za 30% nižje od nabavne, pokličite 031 228 230
- **Prodajam žensko motoristično jakno**, velikost L, ter čelado, oboje dobro ohranjeno. Cena: 20.000 SIT. tel: 040-608-230
- **Prodajam novo gorsko kolo**. Cena 29.000 SIT. Prodajam tudi hladilnik kombiniran s 50l zmrzovalno skrinjo. Tel 041 908 046
- **Prodajam ŠKODO FAVORIT GLX** letnik 1993, prometno do avgusta 2006, za 150 000 SIT. Telefon 05 6415 012 ali 031 707 101.

## Delo

- **Inštruiram angleščino in italijanščino**. tel 040 486 744
- **Inštruiram italijanščino in angleščino za osnovno šolo**. Tel. 041 905 358
- **Starejšim nudim pomoč** na domu tel 041 233 451
- **Takoj zaposlimo voznika C kategorije**, za dostavo pijače po Obali. tel 041 713 870
- **Kvalitetno opravljam slikopleskarska dela** na domu. Tel: 041 233 451 in 631 46 73
- **Gostinski lokal** v Izoli zaposli natakarico z izkušnjami. Tel 041 675 953
- **Nudim pomoč pri čiščenju**. tel 041 254 886
- **Starejšim nudim pomoč** pri vsakodnevnih opravilih tel. 031 406 739
- **Sem slikopleskar** in nujno potrebujem dodatno delo. tel 041 417 187
- **Učiteljica v pokoju pomaga pri učenju** otrok nižjih razredov OŠ, tel 031 445 651
- **Starejšim, nudim kakršnokoli pomoč** na domu tel 040 888 649
- **Barvam okna in vrata**, belim in postavljam luminat... tel.031 406 739

## Razno

- **Prodajamo domače oljčno olje** po 2.000,00 SIT liter. tel 031 611 570
- **METRKA ali ŽAGANA DRVA UGODNO PRODAM**. tel 040 342 200
- **Ugodno prodajam nov**, še zapakiran kot in kavč, raztegljiv v posteljo, iz mikrofibre v barvi bele kave, dimenzije 205 cm X 90 cm. Vendar pozor. Kavč je prevelik za vnos skozi standardna vrata / bloki v Livadah/ Inf. Na tel. 031 737 - 148
- **Prodajam rabljeno pohištvo** za zelenjavno trgovino. Cena po dogovoru. info 041 770 416
- **UGODNO PRODAM kotno sedežno garnituro** trosed z izvlečnim dvojnimi ležiščem, kot, dvosed s predalom za shranjevanje ter fotelj ter regalno sestavljivo pohištvo za dnevno sobo. Pokličite: 041 644 287



Čeprav je mednarodni dan mobilnosti, ki smo mu nekoč rekli dan brez avtomobila, minil brez posebej organiziranih akcij na ravni občine Izola, so nekateri občani in obiskovalci Izole vseeno sedli na kolo in tako pokazali, da so lahko mobilni tudi brez avtomobila. Sicer aktiven Svet za preventivo in varnost v cestnem prometu občine Izola pa se tokrat res ni izkazal. Še Koprčani so se tisti dan lahko brezplačno prevažali z mestnimi in medmestnimi avtobusi, pri nas pa je bilo treba še vlakec plačati.

## DAN BREZ AVTOMOBILA V IZOLSKEM VRTCU

Da Dan mobilnosti ne bi minil povsem brez Izole so poskrbeli v izolskem Vrtcu. V petek 22. septembra so namreč vsaj oni obeležili evropski dan brez avtomobila.



Cicibani vrtca Mavrca Izola in njihove spremljevalke so preživele zadnji poletni dopoldan med vinogradi. Sprehajali smo se med vinogradi, opazovali še zadnje trgače in iskali morebiti pozabljeno grozdje. Grozdja je bilo bolj za vzorec, zato so se odžejali in posladkali z dobrotami, ki so jih v nahrbtnikih prinesli s seboj.

Čeprav je bilo še poletno toplo, so že opazili prve znake jeseni (obarvane liste....) Sklenili so, da bodo še večkrat šli na pohod ali daljši sprehod, saj so lepo hodili in se res lepo imeli.

Vzg. TIM 2.paviljona

## NAJPREJ VARNOST NATO NATO

V Portorožu se začne neformalno zasedanje obrambnih ministrov zveze Nato, ki je za same prebivalce in goste obale sicer manj zanimivo po vsebini, zato pa bolj zanimivo po tistem, kar je videti navzven. Gre seveda predvsem za izredno ostre varnostne ukrepe, ne le na prizorišču ampak tudi širše na obalnem območju.

Po napovedih organizatorjev so varnostni ukrepi, ki predvideni za tovrstne dogodke, sicer načrtovani tako, da bi bilo omejitev čimmanj in da bi vsakdanje življenje v Portorožu, ki sodi med najbolj obiskane turistične kraje, potekalo čimbolj nemoteno. Vseeno pa brez opaznih ukrepov ne bo šlo.

Tako so omejitve v času zasedanja (27. do 29.september) načrtovane pri dostopanju v območje Kongresnega centra Bernardin (Grand hotel Bernardin, Hotel Histrion, Hotel vile Park) kamor bo vstop mogoč samo na podlagi akreditacije. V tem času bo zaprta tudi sprehajalna pot, ki skozi kongresni center Bernardin poteka med piranskim parkiriščem Fornace ter Portorožem. Na krajšem odseku pred hoteli Morje v Portorožu bo delno spremenjen prometni režim, kjer bo promet po enem pasu cestišča potekal dvosmerno.

V času prihoda delegacij (27. in 28.september) ter v času njihovega odhoda (29. in 30.september) bo povečan prevoz vozil s spremstvom na relaciji od letališča Brnik – Portorož oziroma v nasprotni smeri ter v Portorožu.

Nekdanje odločitve obalne skupščine o tem, da na tem turističnem območju ne bi smeli izvajati demonstracij vojaških enot in vojaške sile so seveda za vedno odšle v zgodovino, nekaj pa je gotovo res: Hrvaških ribičev v piranskem zalivu v teh dneh gotovo ne bo.

## MANDRAČ

je tehnik Izolanov  
Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15  
odg. urednik: Vlado Grlica; tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com  
Tehnik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 230 SIT. Založnik / elektronski prelom : GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010

elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: [urednistvo@mandrac.com](mailto:urednistvo@mandrac.com)

TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

Vpisano v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522.

# KRIMINALIJE

## TRGOVEC Z NAPAKO

Ljudje seveda vsak po svoje ocenjujemo prijatelje in znance. Enim bolj zaupamo, drugim manj. Očitno je bolj zaupljive narave občan, ki je policistom prijavil, da je pred nekaj tedni znanecu zaupal kamero, da jo proda zanj. Sedaj mu znanec, ki očitno ni tako dober kot je mislil, ne vrne ne kamere, niti mu ne da denarja.

## NEVARNE KOSILNICE

Košnja je bila od nekdaj nevarno opravilo. Toda ob delu s staro koso je bil najbolj v nevarnosti kosec, z novimi kosilnicami pa so v nevarnosti tisti v okolici. Tako je med košnjo trave ob lokalni cesti izpod kosilnice vrglo kamen, ki je poškodoval vrata na osebnem avtomobilu, ki je takrat peljal mimo. Seveda je nastala škoda a to ni nič v primerjavi s podobno nesrečo, ki se je zgodila pred časom pri pokopališču in katere žrtev je še vedno v bolnišnici.

## PET NAENKRAT

V garderobah se skriva marsikaj zanimivega. Tako si je mislil tudi neznani zlikovec in iz nezavarovane garderobe ukradel mobilni telefon ter manjšo količino denarja. Vseeno pa je bilo oškodovanih kar pet oseb.

## AVTOTATI

Kar vrstijo se novice o tem, kako vdirajo v avtomobile, če ne vdrejo pa jim vsaj ukradejo pokrove, včasih celo kolesa, največkrat pa registrske tablice, ki seveda služijo predvsem zato, da mladci na črpalki natočijo gorivo nato pa enostavno odpeljejo. Tudi prejšnji teden je eden takih neznancev s parkiranega osebnega avtomobila ukradel obe registrski tablici, poleg tega pa so neznanci storili še več vlomov v parkirane avtomobile. Kradli so avtoradije, zvočnike in ostale vredne predmete. Na Belvederju pa je v zadnjih nekaj dneh do sedaj še neznani storilec vlomil v parkiran osebni avtomobil, last tamkajšnjega podjetja, in iz njega ukradel avtoradio s CD/MP3 predvajalnikom znamke Elta, vreden 40.000 sit.

## DOKUMENTI Z NAPAKO

Dokumenti pač potečejo. Enim zaradi pozabljivosti, drugim povsem zavestno. Tako je prejšnji teden voznica policistom sporočila, da je kot oškodovanka udeležena v prometni nesreči. Z drugim udeležencem se je poskušala dogovoriti, vendar je nekaj narobe z njegovimi dokumenti. Policisti so malo pogledali v računalnik in ugotovili, da povzročitelj nima vozniškega dovoljenja, vozil pa je tudi neregistriran avtomobil.

## PRETEPARTNER

Tako bi morda lahko imenovali moškega ali žensko, ki je žrtev nasilja partnerja ali partnerke. V primeru iz prejšnjega tedna je občanka je sporočila, da mlajši moški pretepa svojo partnerico. Policisti so odhiteli na kraj dogajanja in ugotovili, da je prijava resnična, zato bodo zoper storilca uvedli ustrezen postopek.

## GOL DO GOLEGA

Vsak teden postreže tudi s kakšnim cukrčkrom. Tokratni prihaja iz avtokampa. Policiste so namreč obvestili, da je neznan moški nag (gol) hodil po avtokampu, za konec pa je še poškodoval vrata in razbil steklo na njih. Seveda so ga policisti izsledili in ugotovili, da je v prejšnjih dneh izvršil še nekaj drugih kaznivih dejanj, med drugim tudi tistega, ki je zapisan tretji po vrsti, ko je v garderobi okradel pet oškodovancev.

## NE BO POCENI

Nobena prometna nesreča ni poceni, če pa jo narediš na prehodu za pešce pa še toliko manj. To bo gotovo občutil tudi tujec, voznik osebnega avtomobila, ki je na prehodu za pešce zbil pešca. Ta je ob tem k sreči utrpel le lažje poškodbe, obdolžilni predlog pa je že šel naprej.

## PRIREDELJA

Organizatorji prireditve seveda potrebujejo določeno opremo, posebej akustično. Eni jo kupijo, drugim jo kupi država, tretji pa imajo še krajše poti. Tako so prejšnji teden na večjem prireditvenem prostoru opazovali dve osebi, ki sta nekaj dali v prtljajnik osebnega avtomobila in se nato oddaljili. Policisti in pravi organizatorji so hitro ugotovili, da sta zviteža ukradla zvočnik s stojalom vred. Seveda so jima vse skupaj zasegli in vrnili lastniku. Zoper storilca pa sledi kazenska ovadba.

## ZELO KOMOT

Nekaterim se ne da niti poganjati pedal na navadnih kolesih ampak iščejo manj napore oblike prevoza. Eden takih je gotovo neznanec, ki je v centru Izole ukradel kolo s pomožnim motorjem znamke Flexer.

## DOKLER JE IGRA

Otroci so se od vedno igrali, težava nastane v primeru, ko igra izgubi svoj igralni pomen. Tako je ženska prejšnji teden sporočila, da se v parku pred šolo nahaja skupina mladeničev, ki glasno kričijo, skačejo in mahajo z nožem. Policisti so ugotovili, da je eden med njimi res imel nož na preklop, ki ga je junaško zabadal v plastični kontejner. Storili so to, kar je v takem primeru treba storiti: otroka so predali materi, ki ga bo gotovo poučila kako se ne sme igrati z nožem.

## SLALOMIST

Eni pač trenirajo tudi izven sezone. Tako so policisti ugotovili, da v nočnih urah po neosvetljenem delu glavne ceste hodi moški, ki ga občasno kar dobro zanaša. Seveda so ga poslali s ceste in ker diskvalifikacija slalomista na treningu ni možna so mu izdali kar plačilni nalog.

## POZABIL JE DOKUMENTE

Nekaj po 20.00 uri se je na Prešernovi cesti pripetila prometna nesreča v kateri so bila udeležena tri vozila. Prometno nesrečo v kateri na srečo ni bil nihče telesno poškodovan je povzročil voznik osebnega avtomobila MB registracije. Zaradi neprimerne hitrosti se je zaletel v drug osebni avtomobil, ki ga je odbilo v še eno, pred semaforjem stoječe vozilo. Po trčenju je povzročitelja zaneslo izven vozišča, kjer je trčil v prometni znak in tam obstal. Povzročitelj je po povzročitvi nesreče s kraja pobegnil, v vozilu pa pustil vse svoje osebne dokumente, prenosni telefon in drugo po čem ga ni bilo težko identificirati. Tudi srečali so se kmalu.

## AVTO NI LETALO

Morda lahko letala, vsaj po zraku, letijo brez koles, avtomobili pa brez njih ne morejo nikamor. To lahko potrdi tudi lastnik osebnega avtomobila, ki so mu neznani storilci ukradli vsa štiri kolesa iz lahke litine s pnevmatikami vred. Seveda so ga s tem oškodovali za najmanj 200.000 Sit.

## EDNINA IN DVOJINA

Tudi nenavadne vesti pridejo dokaj redno iz policijskega zapisnika. Med takšne sodi zapis o tem, da je policiste poKlical lastnik motornega kolesa iz Livad in povedal, da mu ga hoče neznani storilec ukrasti. Seveda je stekel za nepridipravom in ga poskušal zadržati, vendar pa mu je to kar dvakrat preprečil nek drugi moški, za katerega so kasneje policisti ugotovili, da je pravzaprav sotorilec. In tako je tatič z motorjem pobegnil, sotorilca pa so pripeljali na policijsko postajo. Po končanem postopku so ga seveda izpustili, malo kasneje pa se je vrnil s skesanim storilcem, svojim sorodnikom. Kljub kesanju bodo oba kazensko ovadili.

## ZNANCI NEZNANCI

Podobno je zaupanje izgubil voznik osebnega avtomobila, ki je prijavil tatvino denarnice iz svojega avtomobila. Kot je povedal, je vozil znanca, ki ga je nekaj časa pustil samega v vozilu, denarnica pa je bila na vidnem mestu. Naslednji dan je ugotovil, da denarnice ni več, za tatvino pa sumi prav znanca. Seveda bo moral znanec dogajanje pojasniti ob srečanju s policisti.

## PREVENTIVA:

Prejšnji teden so izolski policisti sodelovali v uspešni preventivni akciji »EUCHIRES 2006«, ki ga je organiziral SPVCP Občine Izola. Glede na to, da so bili tam učenci nižjih razredov devetletke, so bili prisotni s policistom motoristom PPP Koper, z vodniki službenih psov iz SUP Koper. V poročilu policijske postaje pa so še zapisali: Posebno mesto je imel tudi naš vodja policijskega okoliša Mitja REBERNAK. Ta je predstavljal preventivne aktivnosti, kdor pa je želel, se je lahko rokoval z merilcem hitrosti (Uh, kako je težak, so tarnali otroci), starejši, predvsem učiteljice, pa so lahko preizkusile alkotest, ki je seveda vsem pokazal 0,00 mg alkohola na liter izdihanega zraka. Pa ne zato, da bi mi napravo tako nastavili, ampak zato, ker so učiteljice vzor svojim učencem.

## POLICIJSKO OBVESTILO

Mogoče niste opazili, pa vseeno: namenoma nismo objavili, da je bil merilec hitrosti, ki ga imamo v uporabi, na rednem letnem pregledu mesec in pol. Sedaj lahko povemo, da je že v enoti in z njim opravljamo meritve hitrosti. Kljub daljši odsotnosti ne ugotavljamo povečanja kršitev, kar smo seveda veseli.

**ALKOLESTVICA:** 0.42, 0.50, 0.60

Poslovalnica Izola  
Trg Republike 3, Izola  
Tel.: 663 06 00

**NLB** 

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana



Ujemite  
ugodnosti v  
NLB Podružnici  
Koper!

Do konca oktobra 2006 ponujamo naslednje ugodnosti:

- najem ugodnejšega kredita z nižjimi stroški odobritve,
- brezplačno pristopnino za poslovanje prek spletne poslovalnice NLB Klik, NLB Mobe ali NLB Teledoma,
- plačilno ali posojilno kartico brez pristopnine v prvem letu,
- enoletno brezplačno vodenje osebnega računa ob prenosu plače na NLB,
- darilce.

NLB Podružnica Koper,  
Pristaniška 45, 6000 Koper

Poslovalnice:

- Koper, Pristaniška 45, tel.: 05 610 30 50,
- Izola, Trg republike 3, tel.: 05 663 06 00,
- Lucija, Obala 112, tel.: 05 617 51 02,
- Sežana, Stjenkova 1, tel.: 05 731 15 05,
- Pivka, Kolodvorska 14, tel.: 05 757 01 50.

**NLB** 

www.nlb.si

NLB d.d., Trg republike 2, 1000 Ljubljana

## MOTOHOV KOT



## TUDI IZOLSKE PEVKE VABIJO



Pri Društvu upokoencev Izola že vrsto let deluje pevski zbor. Lani je zaradi odhoda moških pevcev ostal le ženski del zbora, ki uspešno nadaljuje tradicijo prepevanja pod imenom Ženski pevski zbor »SINJI GALEB«. Zbor, ki ga vodi mlada zborovodkinja Eneja Baloh bo novembra praznoval 20-letnico prepevanja, ob tej priložnosti pa vabijo pevke vseh generacij da se jim pridružijo. Saj veste, kdor poje slabo ne misli.

## KO MESTO ZADIŠI PO NAJBOLJŠI PIZZI!



dostava pizz in ostale hrane na dom 041/ 650 333

rezervacija miz 041/ 675 953